

GrindLazer™

 3A0364E
BG

- Проектиран за шлифване на плоски, хоризонтални бетонни или асфалтови повърхности -
 - За отстраняване на материал от бетонни или асфалтови повърхности -
 - За използване само на открито, от квалифицирани лица -

Модел 571002 - Рязане направо
 GrindLazer 270 (270 куб.см / 9 к.с.)

Модел 571003 - Рязане направо
 GrindLazer 390 (390 куб.см / 13 к.с.)

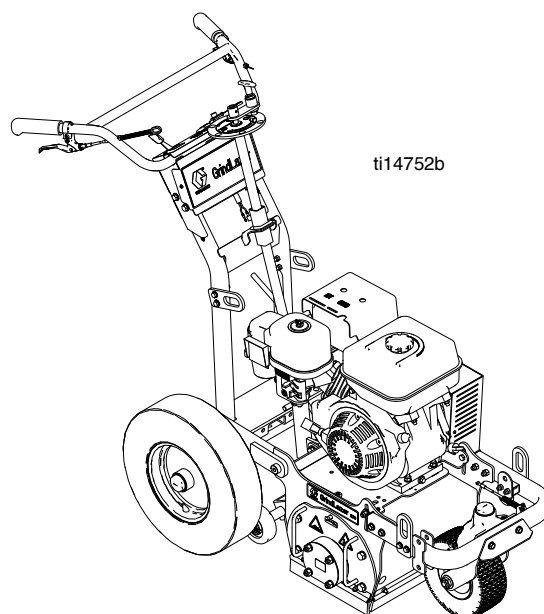
Модел 571004 - Обратно рязане (Трябва да се използва с LineDriver™)
 GrindLazer 480 (480 куб.см / 16 к.с.)

Модел 571260 - Обратно рязане (Трябва да се използва с LineDriver™)
 GrindLazer 630 (627 куб.см / 21 к.с.)

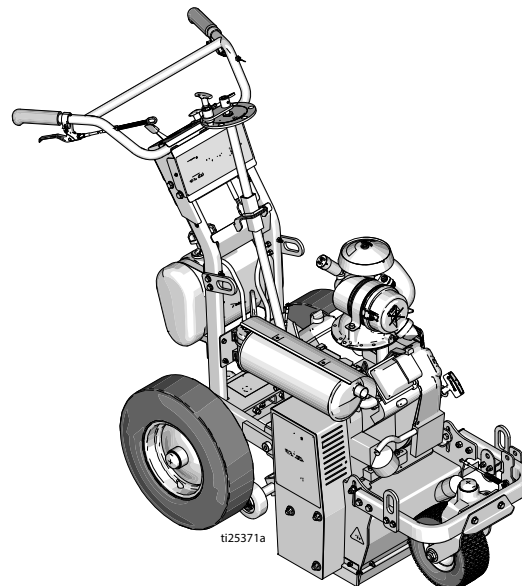


ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички предупреждения и инструкции в това ръководство. Запазете тези инструкции.



GrindLazer 270 и 390



GrindLazer 630

Допълнителни ръководства:
 Експлоатация - 3A0101
 Части - 3A0103

(Барабаните, резачите и LineDriver™ се продават отделно)











Съдържание




Съдържание	2	Препоръки за подреждане на резачите	17
Предупреждения	3	6 инча (15 см) Резачи груба резба (Двойно разстояние) 276 Разредки / 60 Резачи	17
Идентификация на компонентите	5	8 инча (20 см) Резачи груба резба (Двойно разстояние) 234 Разредки / 84 Резачи	18
Смяна на барабан	6	10 инча (25 см) Резачи груба резба (Двойно разстояние) 210 Разредки / 102 Резачи	19
Смяна на резача	7	6 инча (15 см) Резачи обикновена резба (Единично разстояние) 234 Разредки / 84 Резачи	20
Смяна на ремъка	9	8 инча (20 см) Резачи обикновена резба (Единично разстояние) 186 Разредки / 114 Резачи	21
Смяна на вилката	11	10 инча (25 см) Резачи обикновена резба (Единично разстояние) 150 Разредки / 138 Резачи	22
Смяна на макарата	12	6 инча (15 см) Резачи фина резба 198 Разредки / 108 Резачи	23
Смяна на четката	13	8 инча (20 см) Резачи фина резба 138 Разредки / 144 Резачи	24
Смяна на задвижващия лагер	14	10 инча (25 см) Резачи фина резба 90 Разредки / 174 Резачи	25
Демонтаж на лагера на вратата	14	6 инча (15 см) Карбидни фрези 204 Разредки / 30 Резачи	26
Монтаж на лагера на вратата	14	8 инча (20 см) Карбидни фрези 132 Разредки / 42 Резачи	27
Демонтаж на задвижващия лагер	15	10 инча (25 см) Карбидни фрези 66 Разредки / 54 Резачи	28
Монтаж на задвижващия лагер	16	6 инча (15 см) Пълен нарязани настройка вършея 258 Разредки / 84 Резачи	29
Монтаж на ролката	16	8 инча (20 см) Пълен нарязани настройка вършея 210 Разредки / 108 Резачи	30
		10 инча (25 см) Пълен нарязани настройка вършея 162 ðàçðàâèè / 138 ðàçà÷è	31
		6 инча (15 см) Стоманени ножове настройка 222 шайби/ 126 Резачи	32
		8 инча (20 см) Стоманени ножове настройка 156 шайби/ 174 Резачи	33
		10 инча (25 см) Стоманени ножове настройка 114 шайби/ 204 Резачи	34
		Елмазени резци	35
		Откриване и отстраняване на неизправности	36
		Технически характеристики	37
		Бележки	39
		Стандартна гаранция на Graco	40

Предупреждения

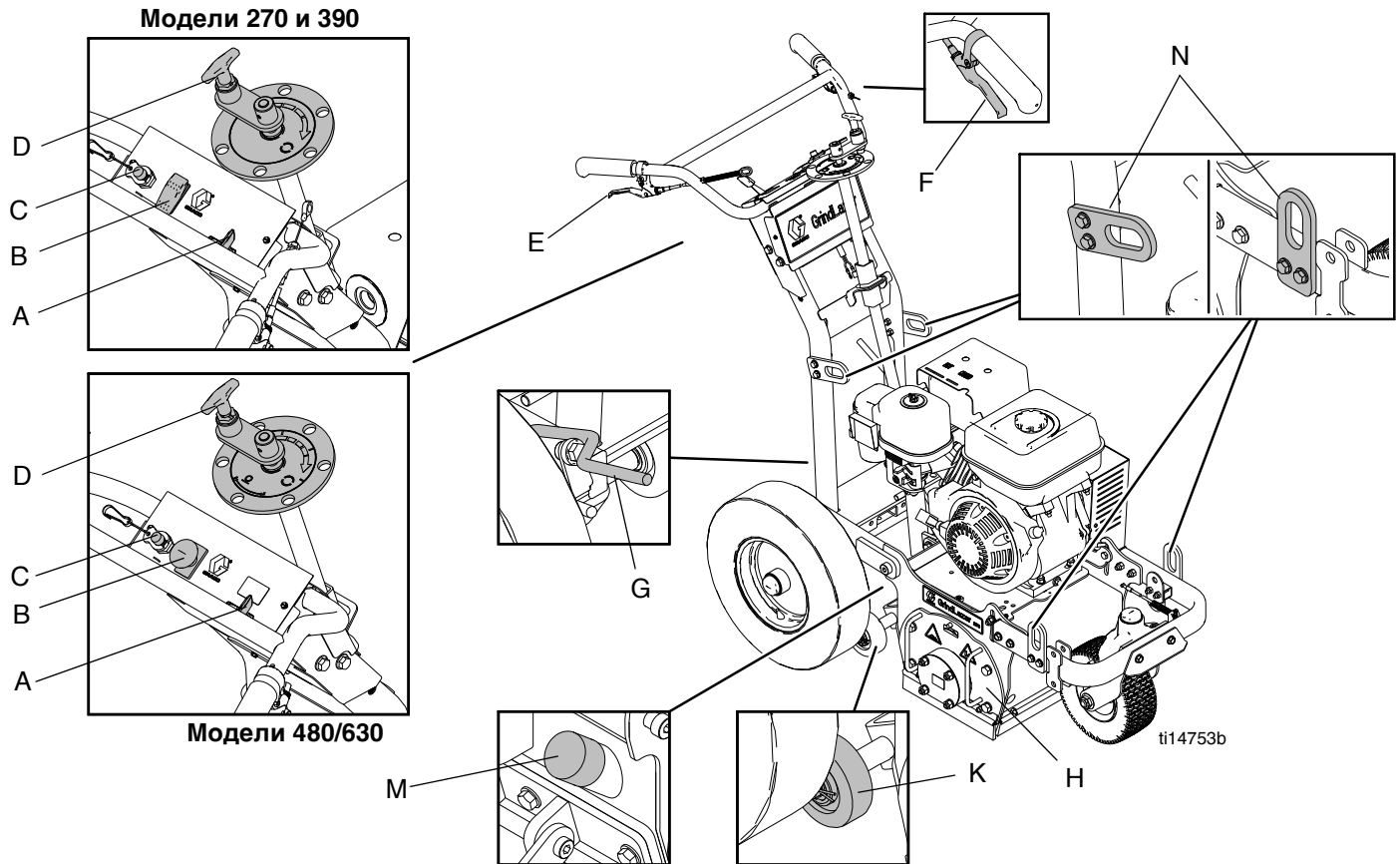
Следните предупреждения се отнасят за монтажа, използването, заземяването, поддръжката и ремонта на това оборудване. Удивителният знак обозначава общо предупреждение, а знакът за опасност се отнася до специфичен за дадена процедура риск. Вижте отново предупрежденията. Допълнителните, специфични за продукта, предупреждения могат да бъдат намерени в текста на съответните места в това ръководство.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	<p>ОПАСНОСТ ОТ ПРАХ И ЗАМЪРСЯВАНИЯ</p> <p>Използването на това оборудване за шлифование на бетон и други материали за павиране може да доведе до изпускане на потенциално вредна прах или химикали от материалите.</p> <ul style="list-style-type: none"> • За употреба единствено от опитни потребители, запознати с приложимите правителствени разпоредби за безопасност и промишлена хигиена. • Използвайте оборудването само на добре проветряемо място. • Носете подходящ за запрашена среда респиратор, надлежно преминал изпитване за плътно прилепване и одобрен от правителството.
	<p>ОПАСНОСТ ОТ НЕПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕТО</p> <p>Неправилната експлоатация може да причини смърт или сериозно нараняване.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работете с оборудването, когато сте изморени или сте под влияние на медикаменти или алкохол. • Не напускайте работната зона, ако оборудването е включено. Изключете цялото оборудване, когато не го използвате. • Проверявайте оборудването всекидневно. Незабавно ремонтирайте или подменяйте износените или повредени части, като използвате само оригинални резервни части на производителя. • Не преправяйте и не променяйте оборудването. • Използвайте оборудването само по предназначение. За повече информация се обърнете към вашия дистрибутор. • Дръжте децата и животните далече от работната площадка. • Спазвайте всички действащи разпоредби за безопасност. • Поддържайте безопасно работно разстояние от останалите лица в работната зона. • Избягвайте наличие на тръби, колони, отвори или други предмети на работното място.
	<p>ОПАСНОСТ ПРИ ПРИДВИЖВАНЕ</p> <p>Невнимателното и нехайно поведение води до инциденти. Падане от превозното средство, сблъсъци с хора или предмети, или удар с други превозни средства може да доведат до сериозно нараняване или смърт.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не стъпвайте върху педалите за преден/заднен ход. • Завивайте бавно. Не завивайте на повече от 45°. • Движението надолу по наклон може да доведе до загуба на сцепление. Не работете върху наклон по-голям от 15°. • Не превозвайте пътници. • Не теглете на буксир. • Използвайте машината само с оборудване за маркиране. • Използвайте подходящ контрол на движението във всички зони на движение. Направете справка в Ръководството за устройствата за равномерно управление на пътното движение (MUTCD) на Отдела по транспорта в САЩ към Федералната администрация на магистралните пътища или в правилата за пътено движение по местните магистралаи.
 	<p>ОПАСНОСТ ОТ ДВИЖЕЩИ СЕ ЧАСТИ</p> <p>Движещите се части могат да притиснат или отрежат пръсти или други части от тялото ви.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Стойте на разстояние от движещите се части. • Не работете с оборудване със свалени защитни устройства и капаци. • Преди проверка, преместване или обслужване на оборудването изключете електрозахранването.
	<p>ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ</p> <p>Повърхностите на оборудването, които се нагряват, могат да станат много горещи по време на работа. За да избегнете сериозни изгаряния, не докосвайте горещото оборудване. Изчакайте, докато оборудването се охлади напълно.</p>


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	<p>ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ЕКСПЛОЗИЯ</p> <p>Леснозапалими изпарения, като изпарения от разтворители и бои, могат да се възпламенят или избухнат на работната площадка. За да предотвратите пожар и експлозия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте оборудването само на добре проверяемо място. • Не пълнете резервоара за гориво, когато двигателят работи или е горещ; изключете двигателя и го оставете да се охлади. Горивото е леснозапалимо и може да се възпламени или експлодира, ако се разлее върху гореща повърхност. • На работната площадка не трябва да има отпадъчни материали, в това число разтворители, парцали и бензин. • Дръжте пожарогасител на работната площадка.
	<p>ОПАСНОСТ ОТ ВЪГЛЕРОДЕН МОНОКСИД</p> <p>Изгорелите газове съдържат отровен въглероден моноксид, който е газ без цвят и мирис. Вдишването на въглероден моноксид може да причини смърт. Не работете в затворено помещение.</p>
	<p>ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА</p> <p>Вие трябва да носите подходящи защитни средства, когато работите, извършвате техническо обслужване или когато сте на работната площадка около машината, за да се предпазите от сериозно нараняване, включително нараняване на очите, вдишване на прах или химикали, изгаряния и загуба на слух. Това оборудване включва, но не се ограничава до:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитни очила • Предпазни обувки • Ръкавици • Защитни средства за слуха • Подходящ за запрашена среда респиратор, надлежно преминал изпитване за плътно прилепване и одобрен от правителството

Идентификация на компонентите



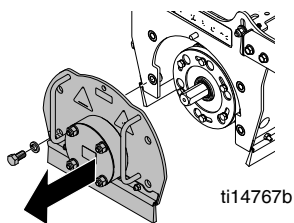
	Компонент	Описание
A	Дроселен лост на двигател	Регулира скоростта на двигателя.
B	Стоп-ключ на двигателя	Подава мощност към двигателя
C	Аварийно изключване	Захваща управляващото устройство и изключва двигателя, ако кабелът е разединен по време на работа.
D	Скала за регулиране на барабана	Повдига и спуска режещия барабан.
E	Лост за задействане на барабана	Когато лостът е задействан, кормилото може да се тласне надолу, за да се повдигне режещия барабан от повърхността и за да се застопори в позиция UP. Когато барабанът е застопорен в позиция UP, GrindLazer може да се премества, като барабанът не докосва повърхността.
F	Лост за блокиране на предното колело	Предното колело обикновено е блокирано, за да насочва GrindLazer по права линия. Когато лостът е задействан, предното колело се деблокира и може да се завърта свободно.
G	Ръчна спиращка на задното колело	Спира движението на задното колело.
H	Панел за достъп до барабана	Подвижна пластина, позволяваща достъп за смяна на режещия барабан.
K	Колела за контрол на дълбочината	Задават дълбочината на срязване на барабана
M	Вакуумен порт	Порт, към който се свързва вакуум, за да намали прахта и остатъците по време на работа.
N	Точки на повдигане	Точки на укрепване, които се използват за повдигане на GrindLazer по време на транспортиране или ремонт.

Смяна на барабан

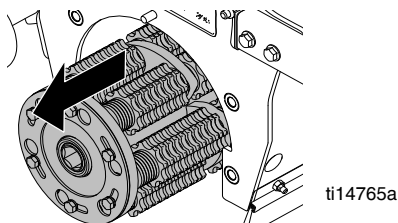
<p>Не докосвайте и не работете с барабана след употреба, докато не изстине напълно.</p>						

Демонтаж

1. Свалете четирите болта и панела за достъп до барабана (H).

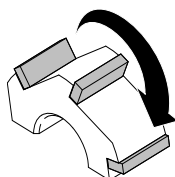


2. Свалете барабана с плъзгане от шестоъгълната ос.



Монтаж

ЗАБЕЛЕЖКА: Барабаните с карбиден дисков резач не изискват специфично ориентиране или насочване. Карбидните фрези и елмазените резци трябва да са насочени в определена посока. Те трябва да се подредят така, че стрелките върху фрезите и резците да сочат в посоката на въртене на барабана.

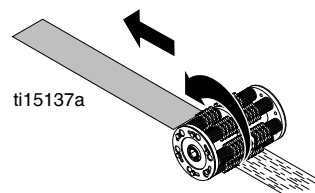


Карбидна фреза

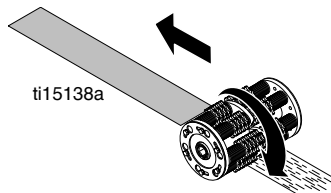


Елмазен резец

Модели **270** и **390** са предназначени за шлифване с “предно срязване” (барабанът се върти в посоката на движението си). Модели **480** и **630** са предназначени за шлифване със “задно (горно срязване)” (барабанът се върти обратно на посоката на движението си).

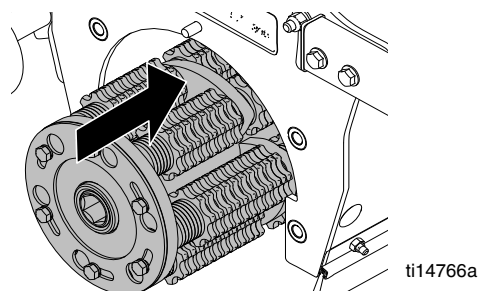


Предно срязване
(модели 270/390)

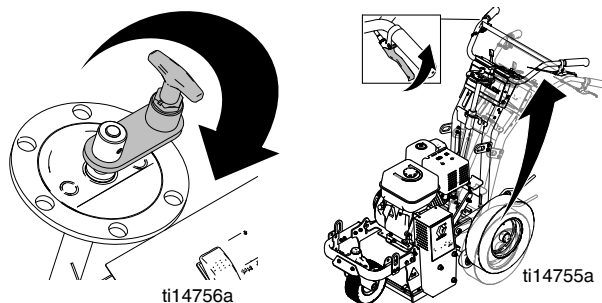


Задно (горно срязване)
модели 480/630

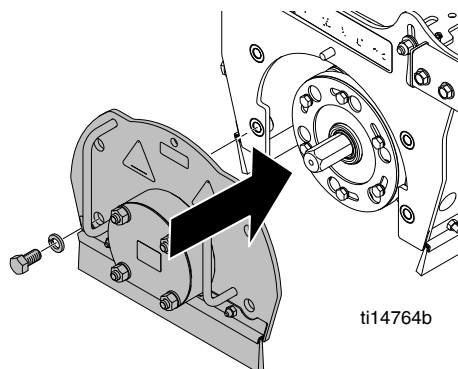
1. Поставете резервния барабан с плъзгане върху шестоъгълната ос.



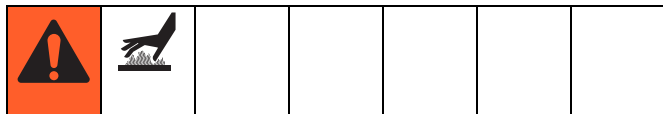
2. Спуснете скалата за регулиране на барабана (D) и издърпайте лоста за задействане на барабана (E) така, че барабанът да остане на земята.



3. Поставете отново панела за достъп до барабана (H) и затегнете четирите болта до 27-30 фут-фунта (37-41 N•m).

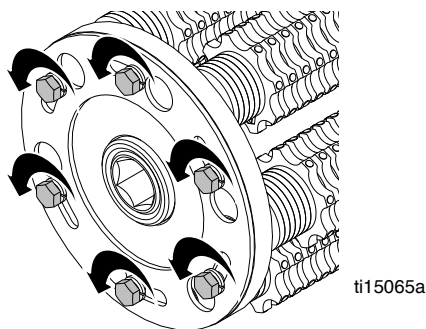


Смяна на резача

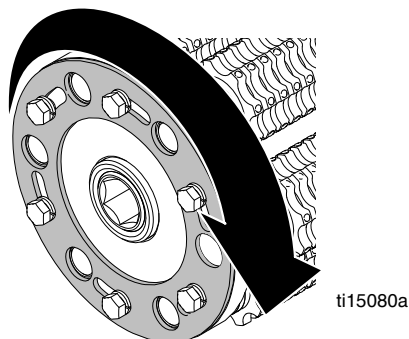


Демонтаж (карбиден диск/карбидна фреза)

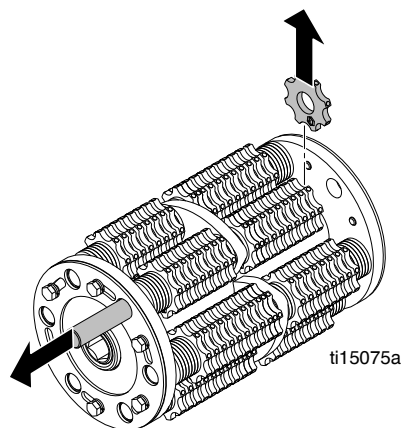
1. Свалете барабана (вижте **Смяна на барабана**, стр. 6).
2. Разхлабете шестте болта на всяка страна на барабана (не отстранявайте болтовете).



3. Завъртете пластините върху всяка страна на барабана, така че прътовете да са открити.

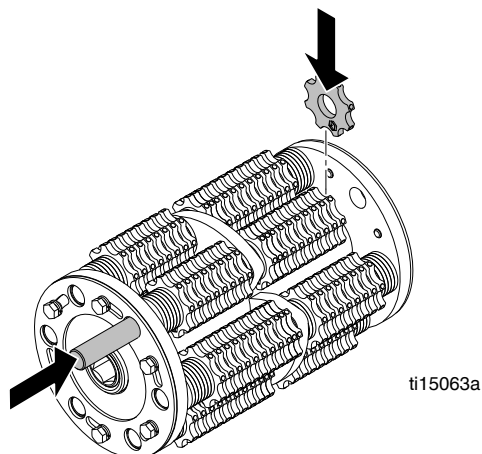


4. Тласнете прътовете навън и свалете резачите.



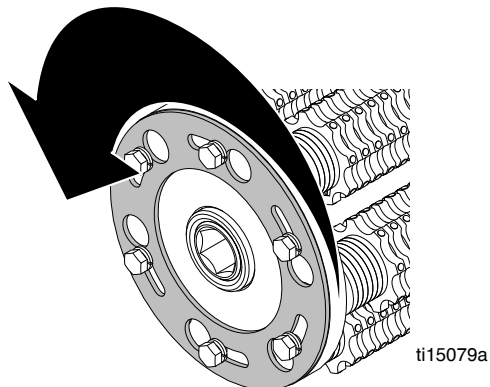
Монтаж (карбиден диск/карбидна фреза)

1. Поставете отново резачите и шайбите (вижте **Препоръки за подреждане на резачите**, стр. 17 - 35).

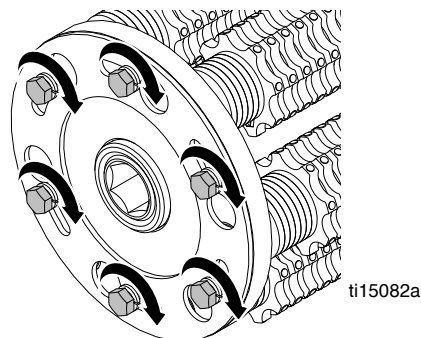


ЗАБЕЛЕЖКА: Резачите трябва да се центрират върху барабана за оптимална работа.

2. Завъртете пластините върху всяка страна на барабана, за да покриете прътовете.



3. Затегнете шестте болта върху всяка страна на барабана до 125-175 инч-фунта (14-20 N•m).

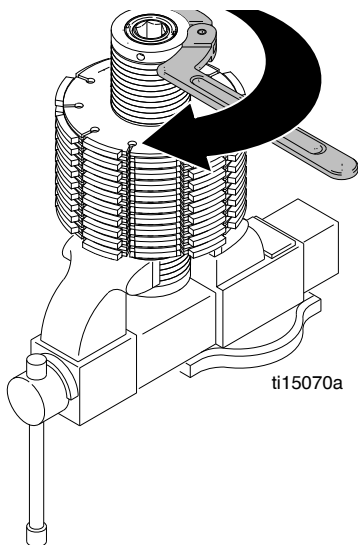


4. Инсталирайте барабана (вижте **Смяна на барабана**, стр. 6).

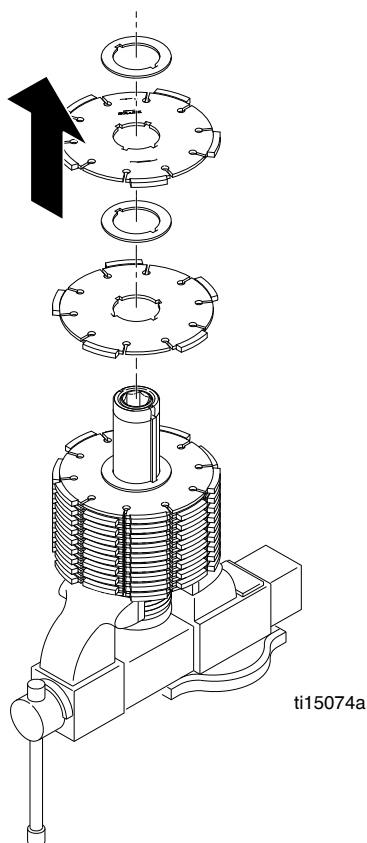
Демонтаж (елмазени резци)

1. Свалете барабана (вижте **Смяна на барабана**, стр. 6).
2. Поставете барабана в менгеме.
3. Използвайте ключ за кръгли гайки за разхлабване на кръглата гайка (завъртете по посока на часовниковата стрелка) и я отстранете.

ЗАБЕЛЕЖКА: Тази гайка има лява резба.

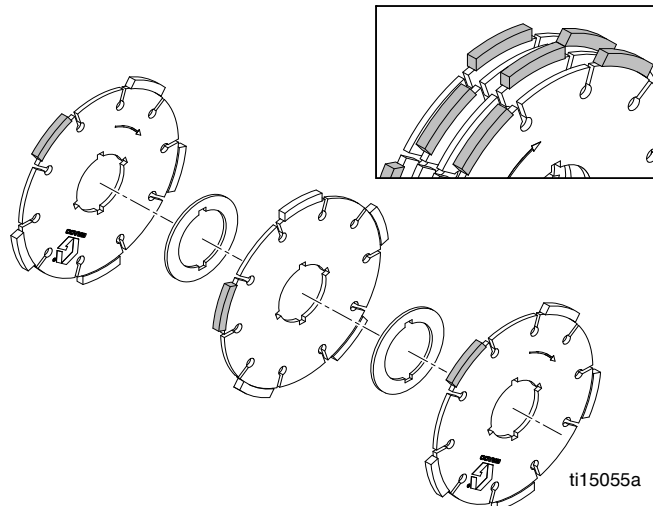


4. Свалете всички разредки и елмазени резци.



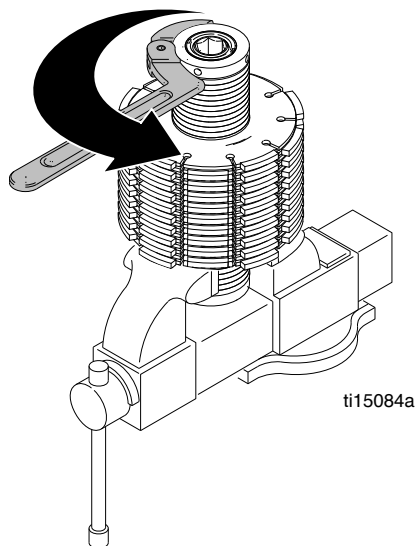
Монтаж (елмазени резци)

1. Поставете отново всички разредки и елмазени резци като спазвате последователността и посоката, показани по-долу (остриетата трябва да се въртят в редуващи се сегменти при групиране).



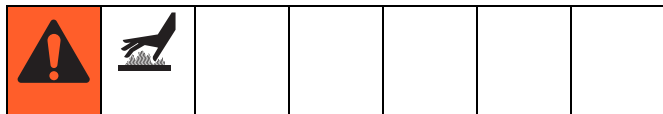
ЗАБЕЛЕЖКА: Резците трябва да се центрират върху барабана за оптимална работа.

2. Почистете резбата от прах и замърсявания. Нанесете фиксатор за резби със синьо обозначение/средна сила. Използвайте гаечен ключ, за да затегнете гайката с шестостенен борд върху края на задвижващия вал (завъртете обратно на часовниковата стрелка).



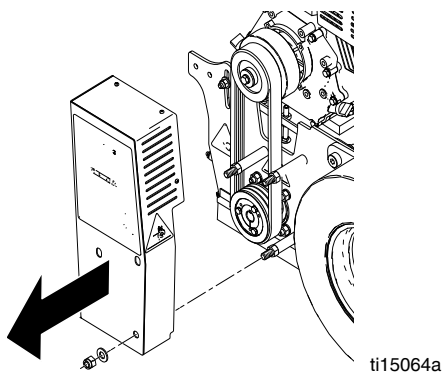
3. Свалете барабана от менгемето и го инсталирайте (вижте **Смяна на барабана**, стр. 6).

Смяна на ремъка



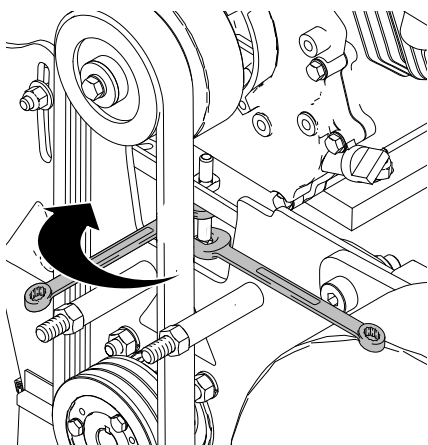
Демонтаж

1. Свалете трите гайки и шайби. Свалете обвивката на ремъка.



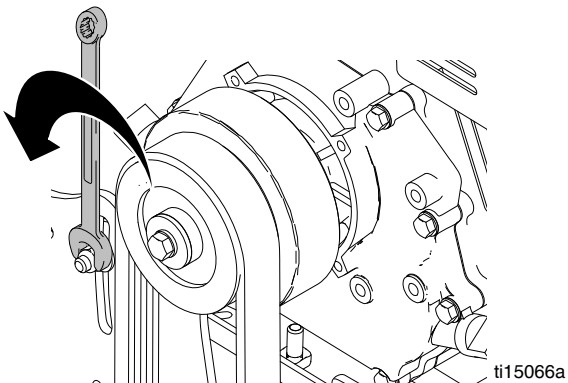
ti15064a

2. Отхлабете фиксиращата гайка през двете страни на ремъка.



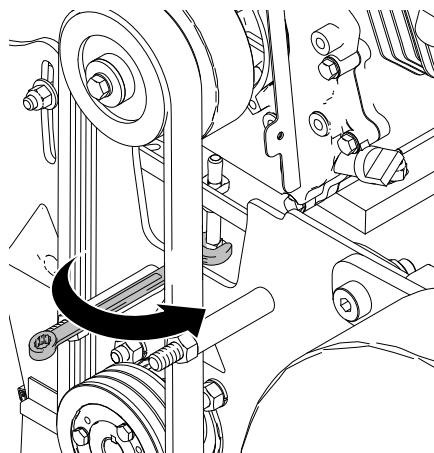
ti15085a

3. Използвайте два гаечни ключа за разхлабване на регулиращите болтове за монтаж на двигателя от всяка страна на основата на скарификатора.



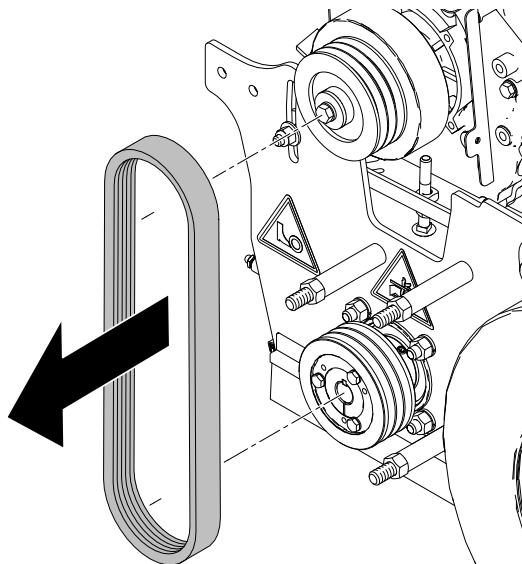
ti15066a

4. Затегнете долния болт, за да снижите плочата на макарата.



ti15069a

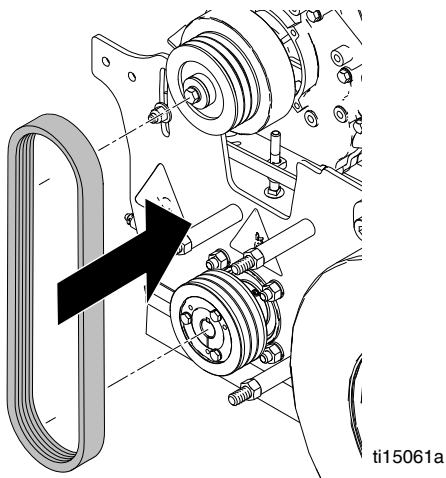
5. Свалете използвания ремък.



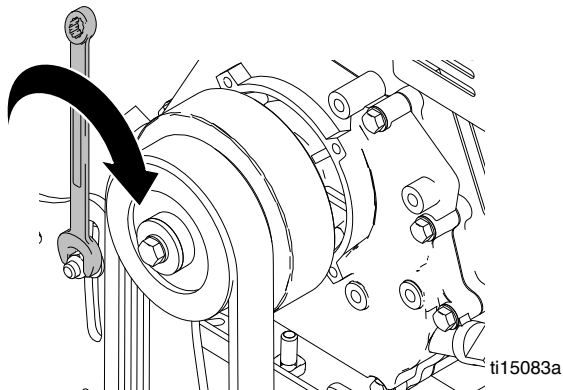
ti15076a

Монтаж

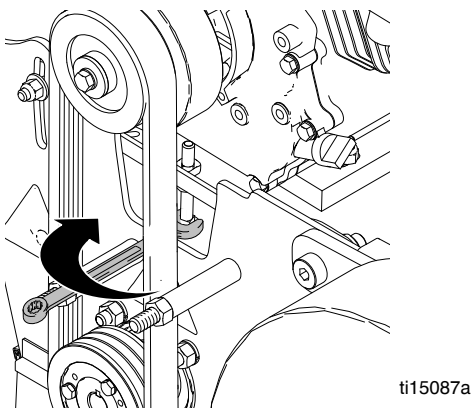
1. Инсталирайте нов ремък.



2. Използвайте два гаечни ключа за затягане на регулиращите болтове за монтаж на двигателя от всяка страна на основата на скарификатора.



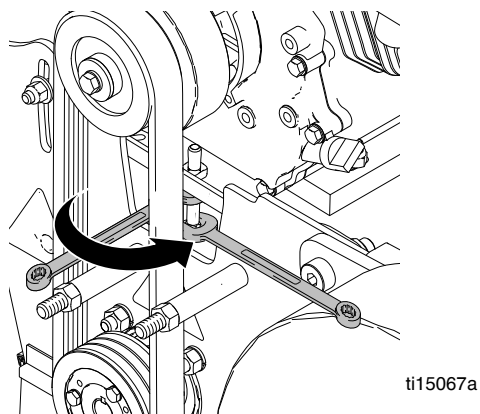
3. Затегнете регулиращата гайка на ремъка като спазвате препоръчаното по-долу обтягане.



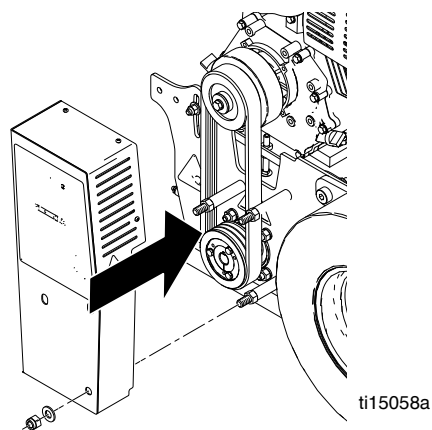
Препоръки за обтягане на ремъка:

(ремък 3VX375) Модели серия		270 A	390 A	480 A	
Нов ремък	Обтягане (Lbf)	130 +/- 5	174 +/- 6	204 +/- 7	
	Честота (Hz)	83 +/- 2	96 +/- 2	104 +/- 2	
Използван ремък	Обтягане (Lbf)	112 +/- 5	150 +/- 6	176 +/- 7	
	Честота (Hz)	77 +/- 2	90 +/- 2	97 +/- 2	
(ремък 3VX355) Модели серия		270 B, C, D	390 B, C, D	480 B, C, D	630 A
Нов ремък	Обтягане (Lbf)	145 +/- 5	193 +/- 7	194 +/- 7	194 +/- 7
	Честота (Hz)	91 +/- 2	105 +/- 2	105 +/- 2	105 +/- 2
Използван ремък	Обтягане (Lbf)	125 +/- 5	167 +/- 7	167 +/- 7	167 +/- 7
	Честота (Hz)	85 +/- 2	98 +/- 2	98 +/- 2	98 +/- 2

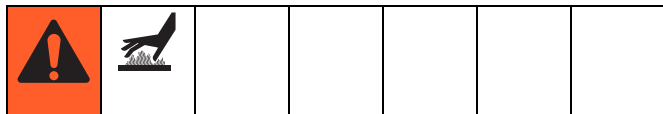
4. Затегнете фиксиращата гайка през двете страни на ремъка.



5. Поставете отново обвивката на ремъка и затегнете трите гайки и четирите винта.

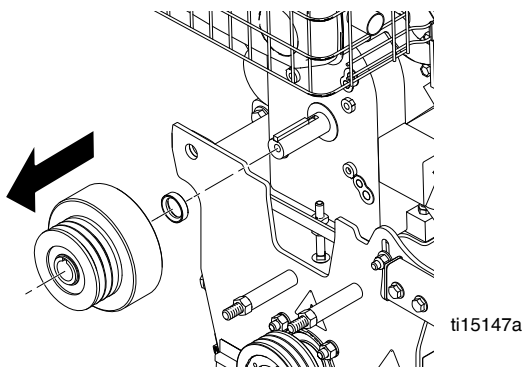


Смяна на вилката

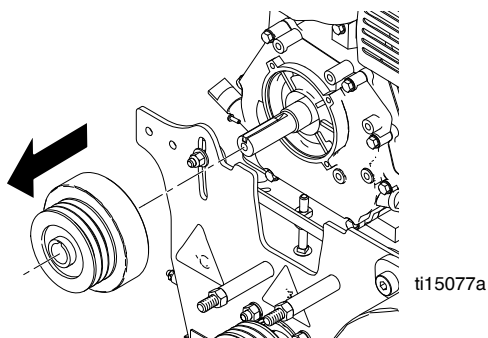


Демонтаж

1. Свалете предпазителя на ремъка и ремъка (вижте **Смяна на ремъка**, стр. 9).
2. Използвайте ударен ключ за отстраняване на болта на вилката.

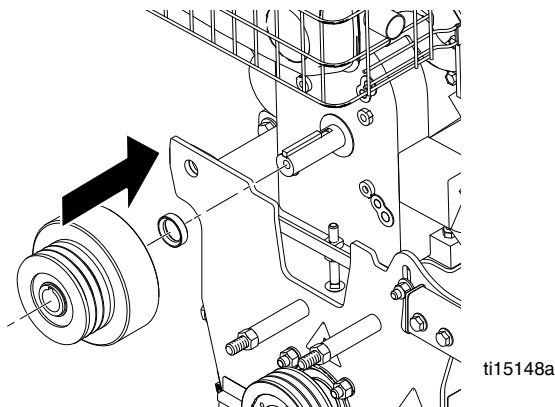


3. Свалете използваната вилка.

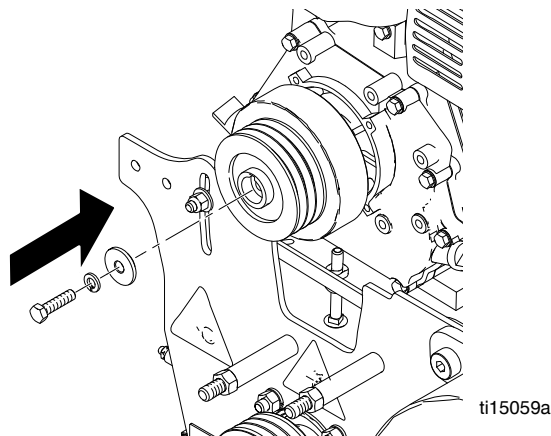


Монтаж

1. Инсталирайте вилка.

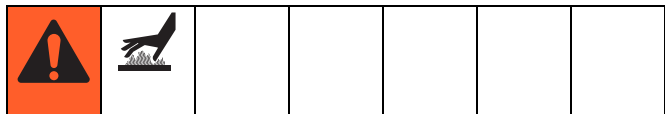


2. Използвайте ударен ключ за затягане на болта на вилката.



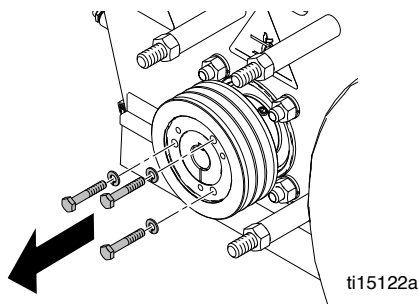
3. Инсталирайте ремъка и предпазителя на ремъка (вижте **Смяна на ремъка**, стр. 9).

Смяна на макарата

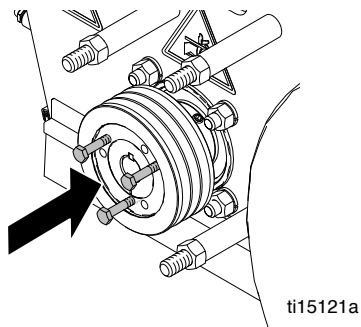


Демонтаж

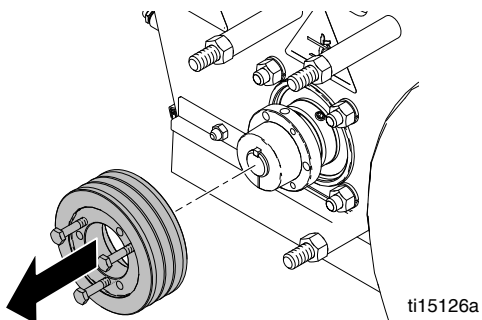
1. Свалете барабана (вижте **Смяна на барабана**, стр. 6).
2. Свалете предпазителя на ремъка и ремъка (вижте **Смяна на ремъка**, стр. 9).
3. Свалете трите винта на макарата на ремъка и шайбите.



4. Поставете трите винта в отворите за отстраняване на макарата. Затегнете равномерно винтовете и бавно свалете макарата.

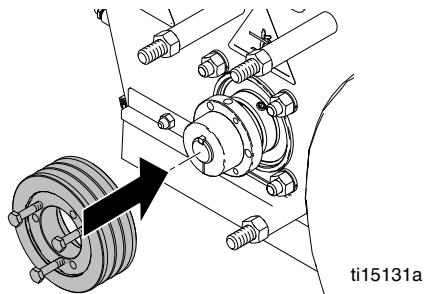


5. Свалете макарата.

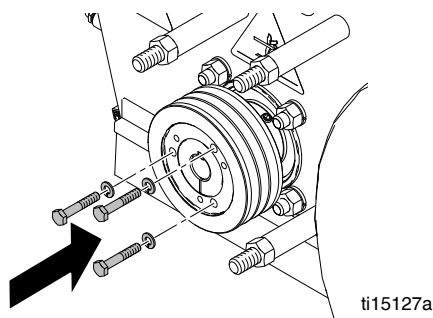


Монтаж

6. Инсталирайте макарата върху шестоъгълна ос.

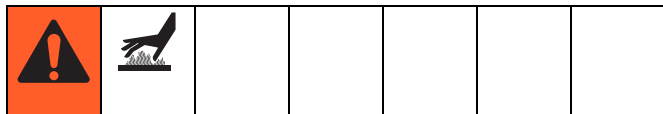


7. Поставете трите винта на макарата и шайбите.



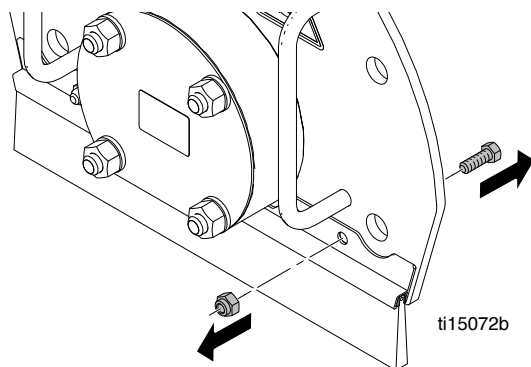
8. Поставете отново предпазителя на ремъка и ремъка (вижте **Смяна на ремъка**, стр. 9).
9. Поставете отново барабана (вижте **Смяна на барабана**, стр. 6).

Смяна на четката

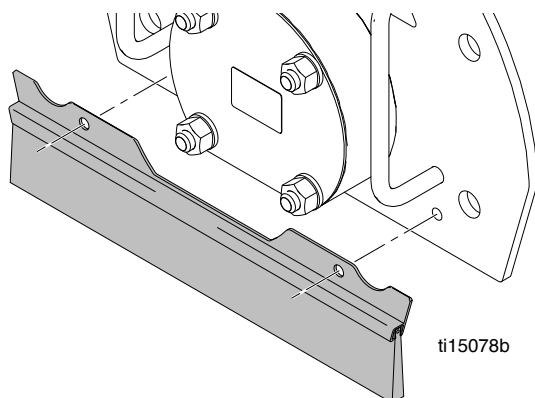


Демонтаж

1. Свалете двата монтажни болта.

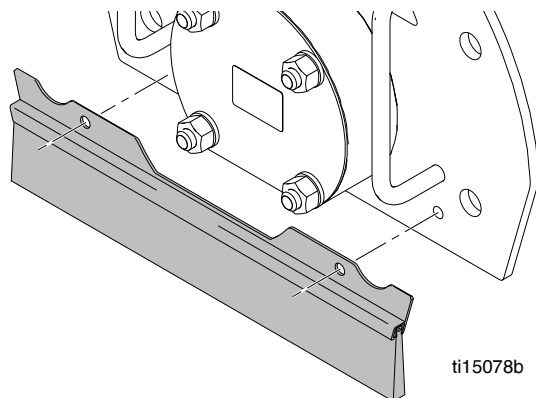


2. Свалете използваната четка.

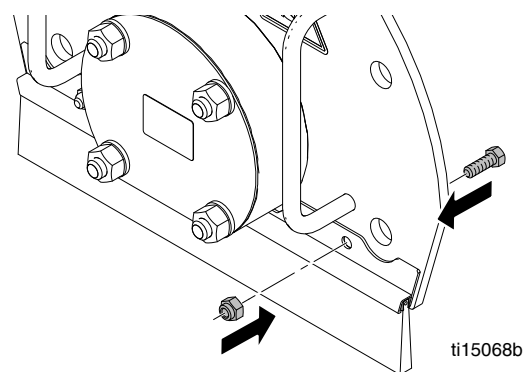


Монтаж

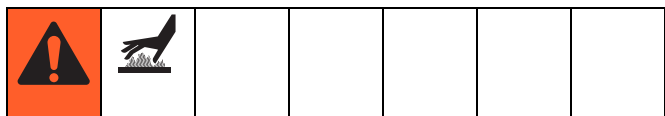
1. Инсталирайте нова четка.



2. Затегнете двата монтажни болта.

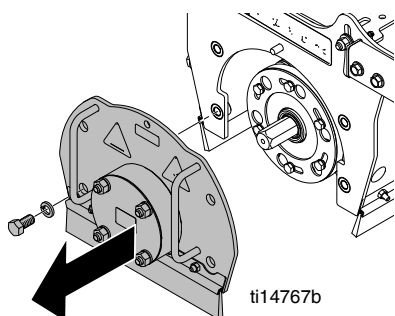


Смяна на задвижващия лагер



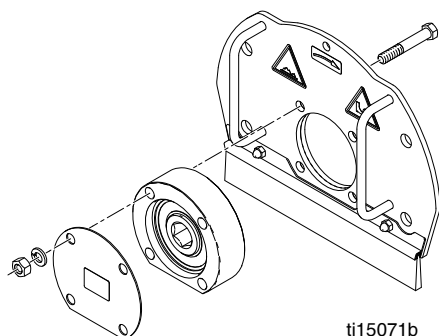
Демонтаж на лагера на вратата

1. Махнете четирите гайки, държащи лагера към вратата и свалете вратата.

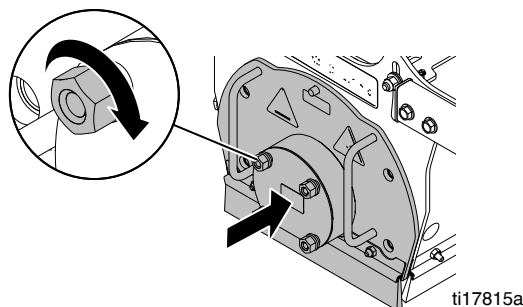


Монтаж на лагера на вратата

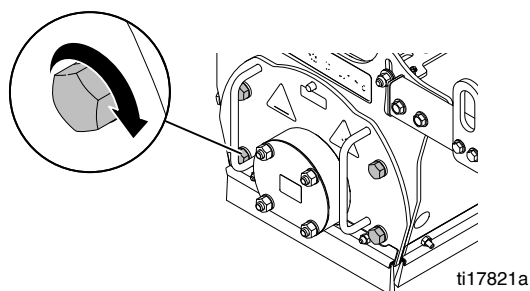
1. Поставете нов лагер на вратата през отвора във вратата. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че уплътнението на оста е в клетката.



2. Поставете капака за предпазване от прах върху лагера. Затегнете гайките и пружинните шайби с ръка върху вратата. **ЗАБЕЛЕЖКА:** НЕДЕЙТЕ да затягате болтовете докрай засега.
3. Поставете вратата на уреда и я плъзнете, докато лагерът застане на място за регулиране.

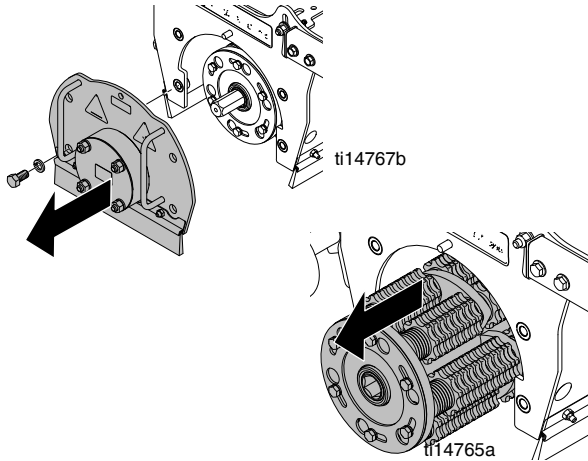


4. Затегнете четирите гайки на лагера, за да го застопорите на място.
5. Затегнете четирите болта, за да закрепите вратата.



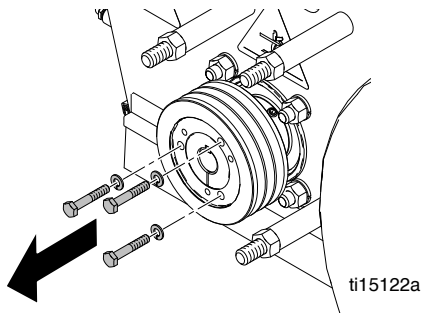
Демонтаж на задвижващия лагер

1. Свалете вратата от уреда и режещия барабан от машината.

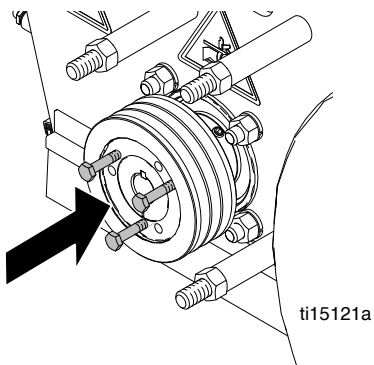


2. Свалете предпазителя на ремъка и ремъка (вижте стр. 9).

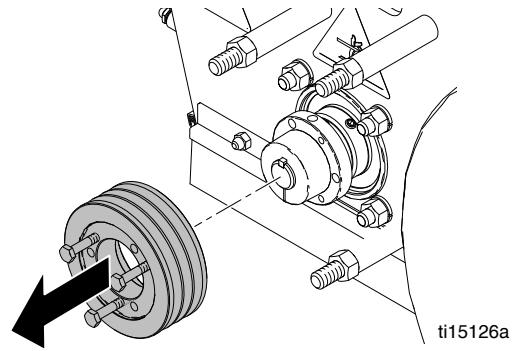
3. Свалете ролката.
 - a. Свалете трите болта, придържащи ролката към втулката.



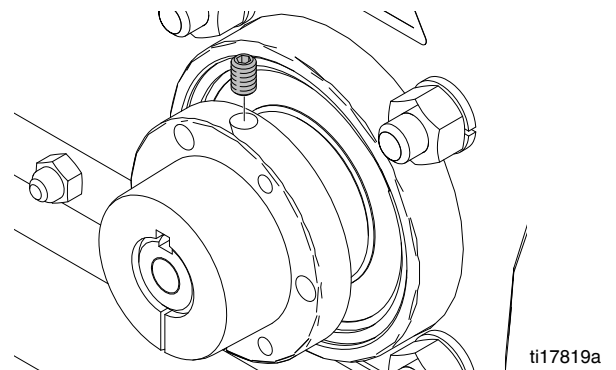
- b. Поставете трите болта в съседните отвори и затегнете равномерно, за да свалите ролката от втулката.



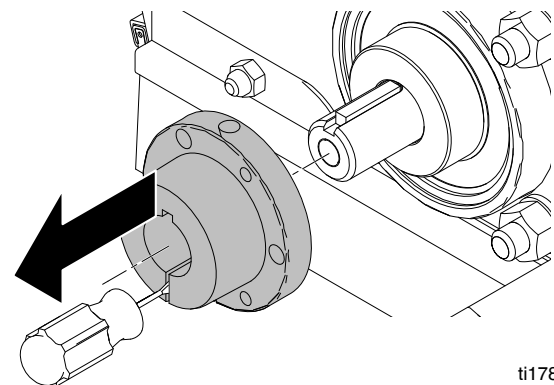
- c. Свалете ролката.



- d. Свалете винта от втулката.



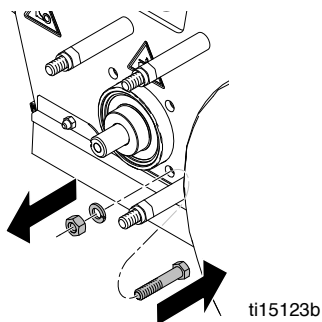
- e. Свалете втулката от задвижващата ос. Ако втулката е прекалено затегната, поставете плоска отвертка в отвора ѝ, за да я разтворите и да я плъзнете по оста.



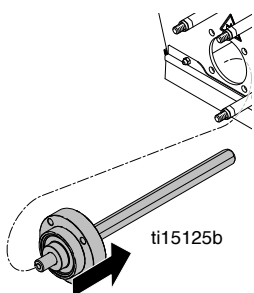
ЗАБЕЛЕЖКА

НЕДЕЙТЕ да пренатягате единични болтове, защото може да ги счупите.

4. Свалете всичките четири гайки, които държат лагера на задвижващата страна към клетката.

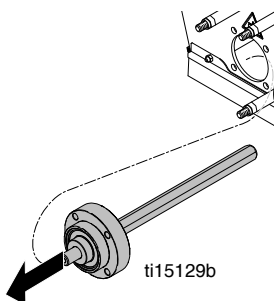


5. Плъзнете оста през дупките.



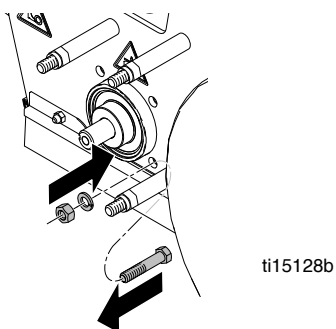
Монтаж на задвижващия лагер

1. Поставете нов задвижващ лагер в клетката.

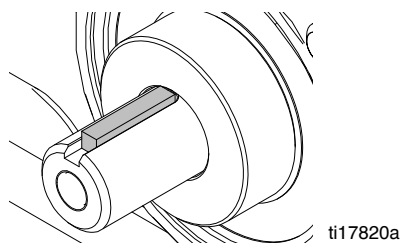


ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че използвате по-късите болтове за лагера на задвижващата страна.

2. Затегнете гайките и пружинните шайби, за да задържите лагера на място.

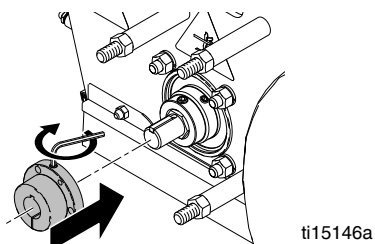


3. Уверете се, че ключът на водещия вал е сглобен както е показано по-долу.

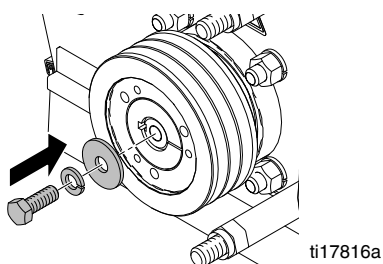


Монтаж на ролката

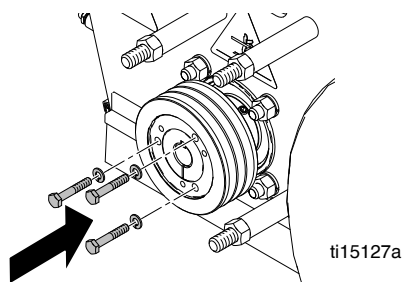
1. Поставете втулката на задвижващата ос. Уверете се, че ключът е на място.



2. Поставете уплътнител върху винта и го монтирайте във втулката.
3. Поставете уплътнител върху болта и поставете пружинна шайба и разредка, както е показано. Завийте го в края на оста и затегнете. Уверете се, че пружинната шайба е напълно компресирана.



4. Монтирайте ролката върху втулката и равномерно затегнете трите болта и пружинни шайби, за да издърпате ролката върху сградата.



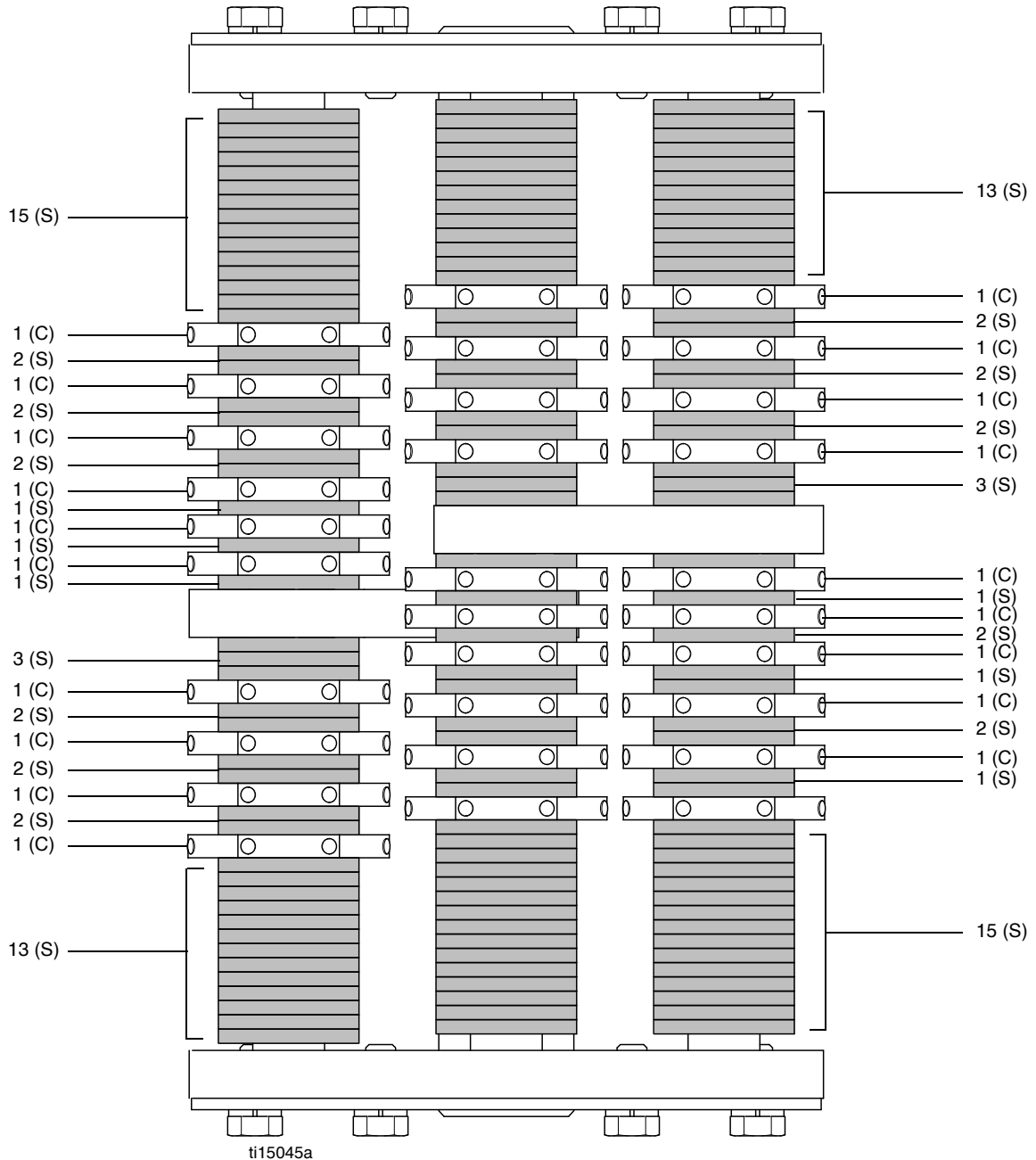
5. Поставете отново ремъка и предпазителя на ремъка (вижте стр. 9).

Препоръки за подреждане на резачите

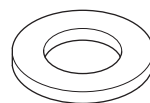
6 инча (15 см) Резачи груба резба (Двойно разстояние)

276 Разредки / 60 Резачи

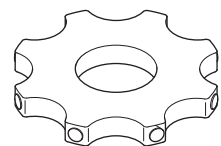
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(S) Разредка

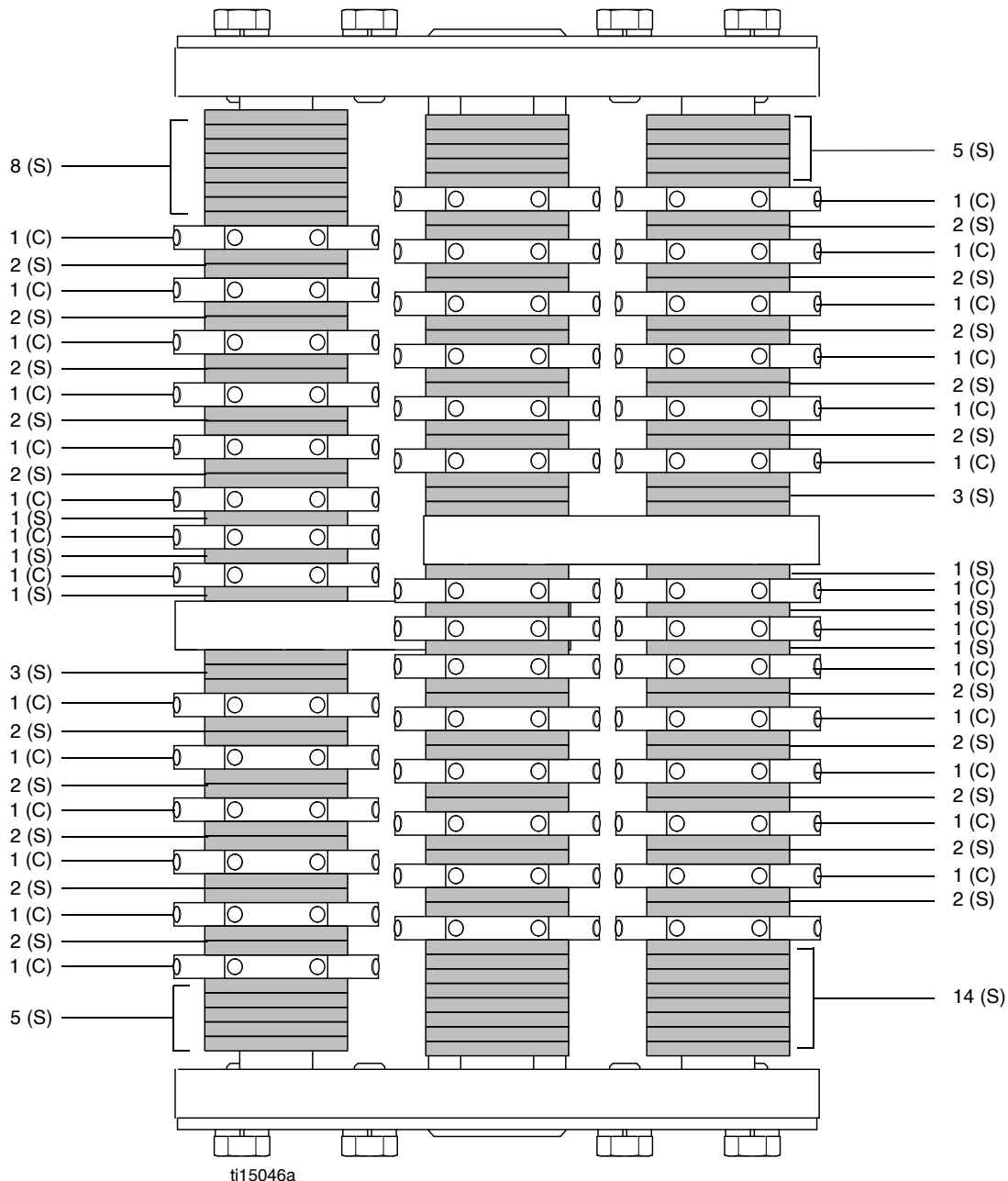


ti15053a

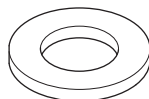
(C) Карбиден резач

8 инча (20 см) Резачи груба резба (Двойно разстояние) 234 Разредки / 84 Резачи

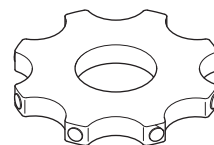
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(S) Разредка

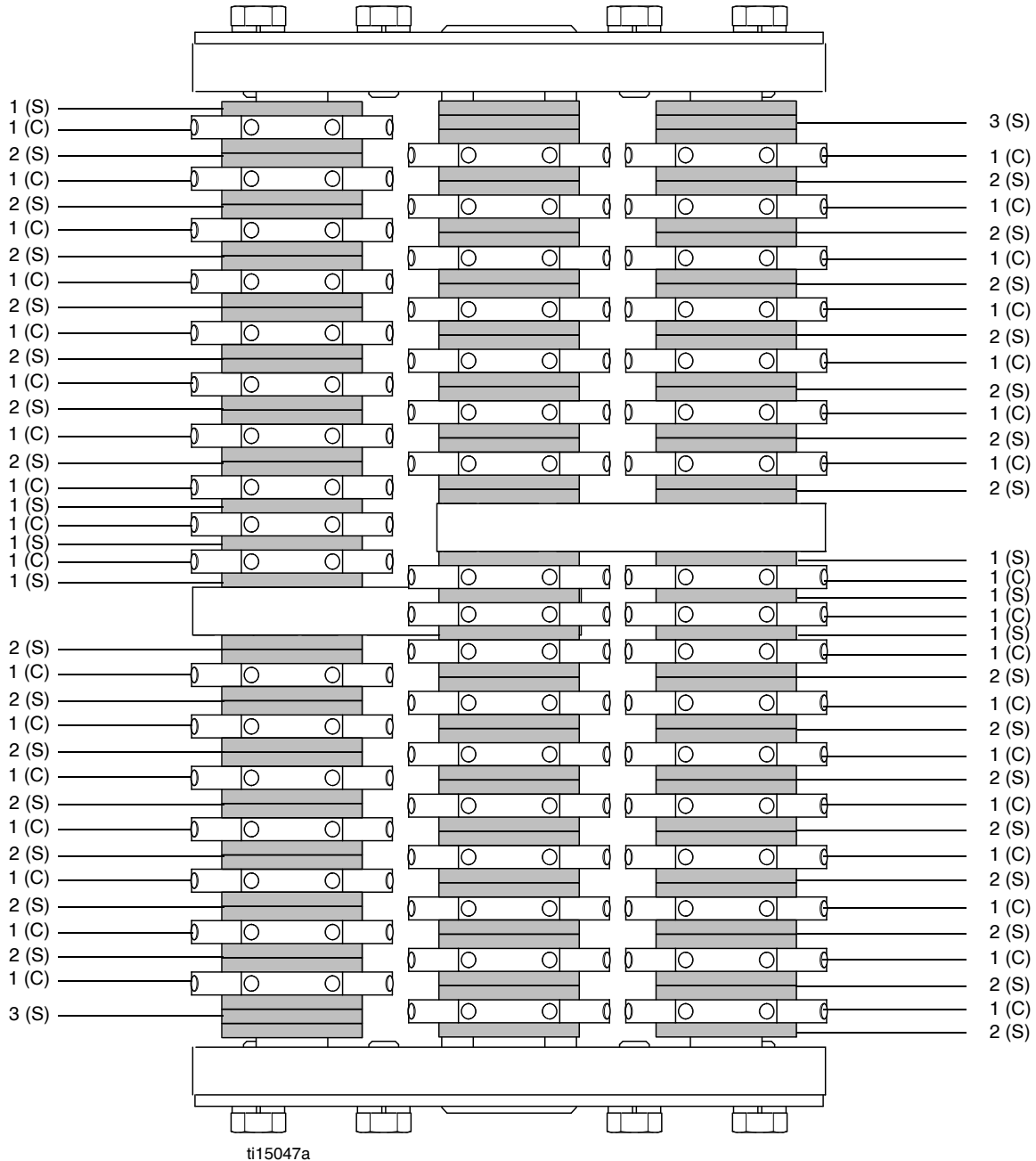


ti15053a

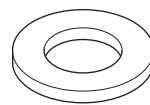
(C) Карбиден резач

10 инча (25 см) Резачи груба резба (Двойно разстояние) 210 Разредки / 102 Резачи

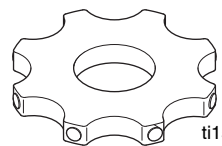
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(S) Разредка

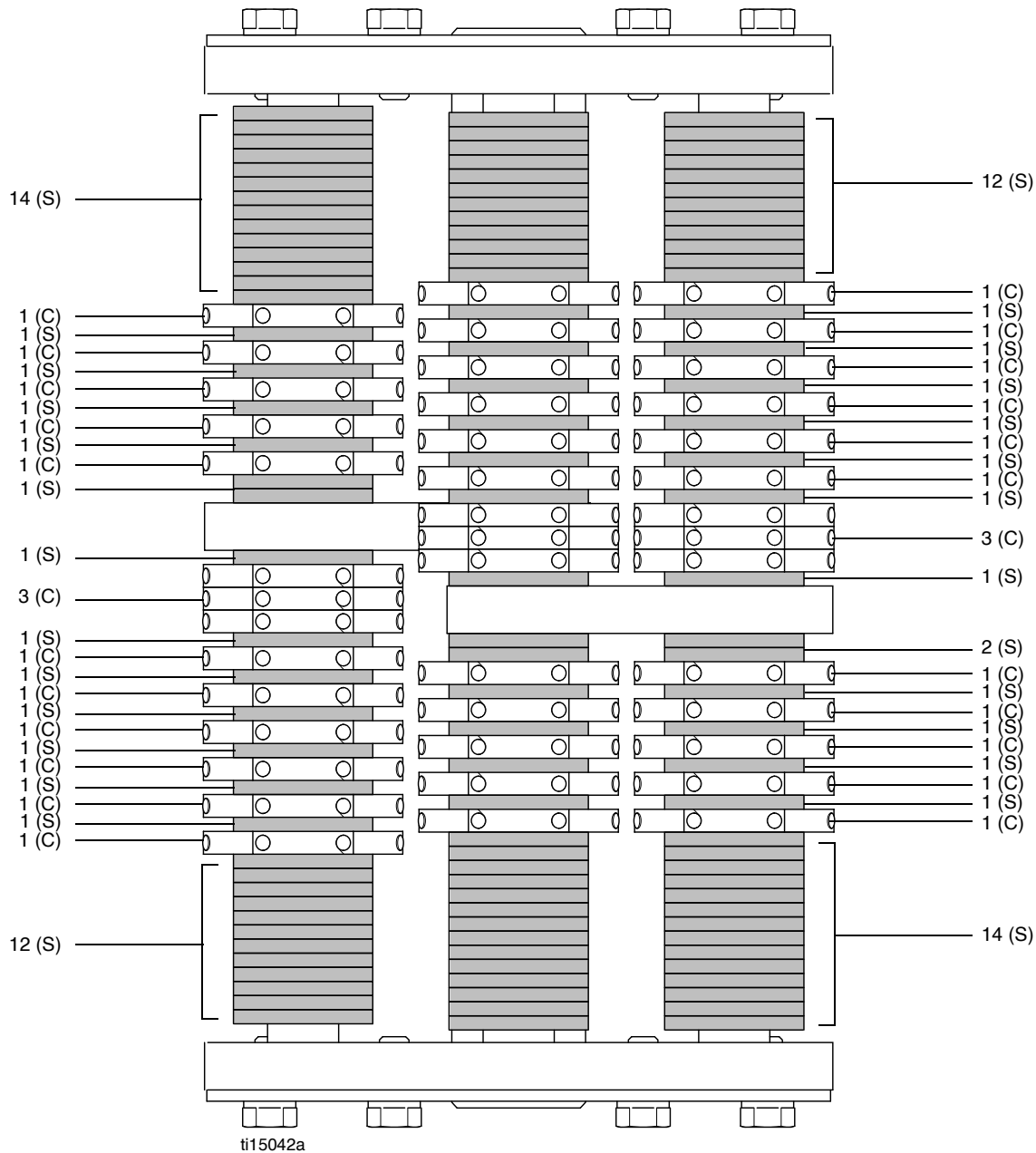


ti15053a

(C) Карбиден резач

6 инча (15 см) Резачи обикновена резба (Единично разстояние) 234 Разредки / 84 Резачи

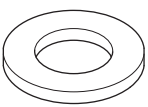
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете барабана на 180° и повторете за останалите оси.



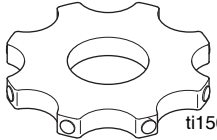
ti15042a

ti15053a

ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



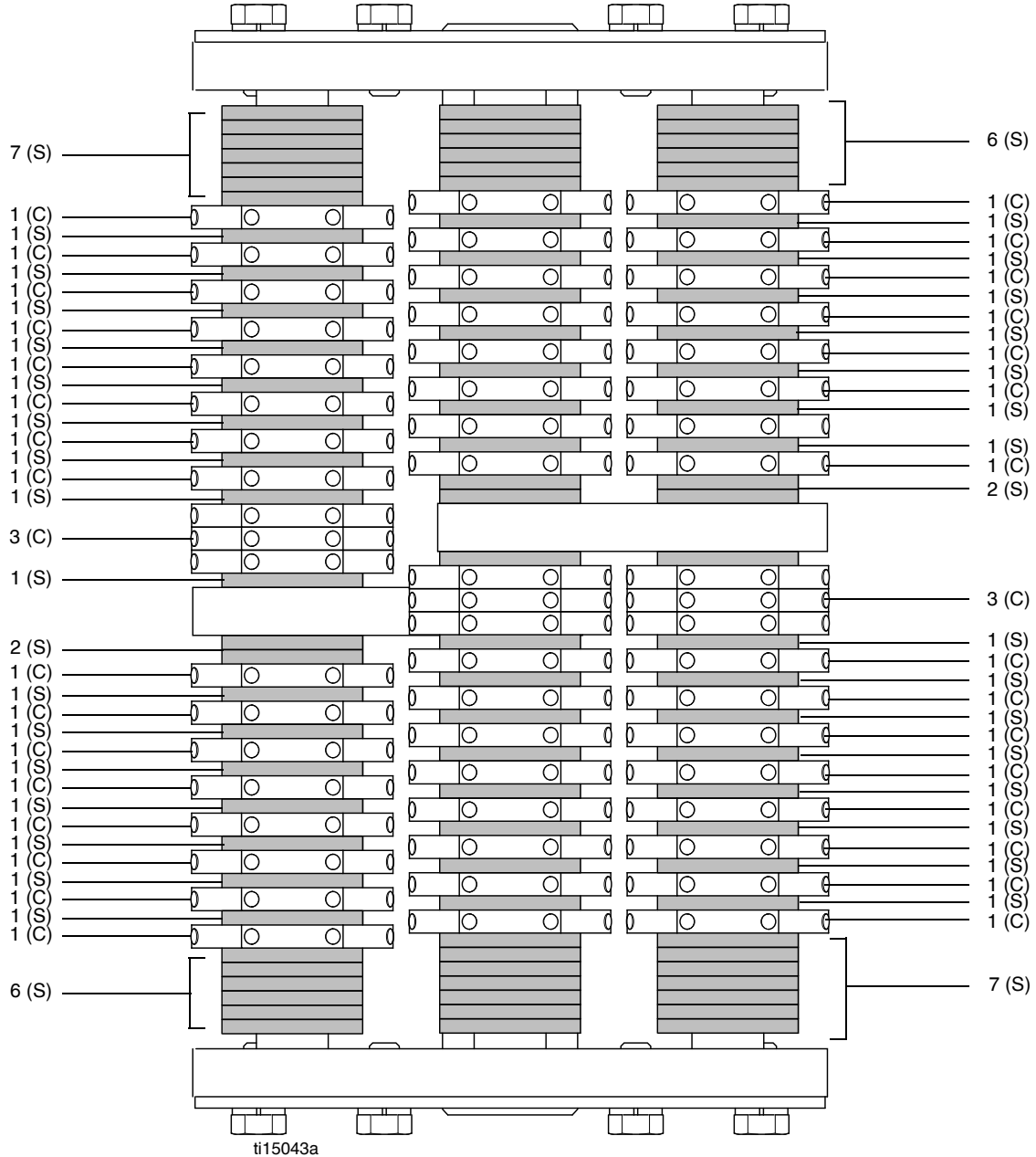
(S) Разредка



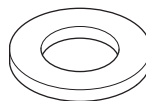
(C) Карбиден резач

8 инча (20 см) Резачи обикновена резба (Единично разстояние) 186 Разредки / 114 Резачи

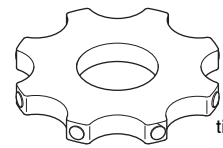
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете барабана 180 и повторете за останалите оси.°



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(S) Разредка

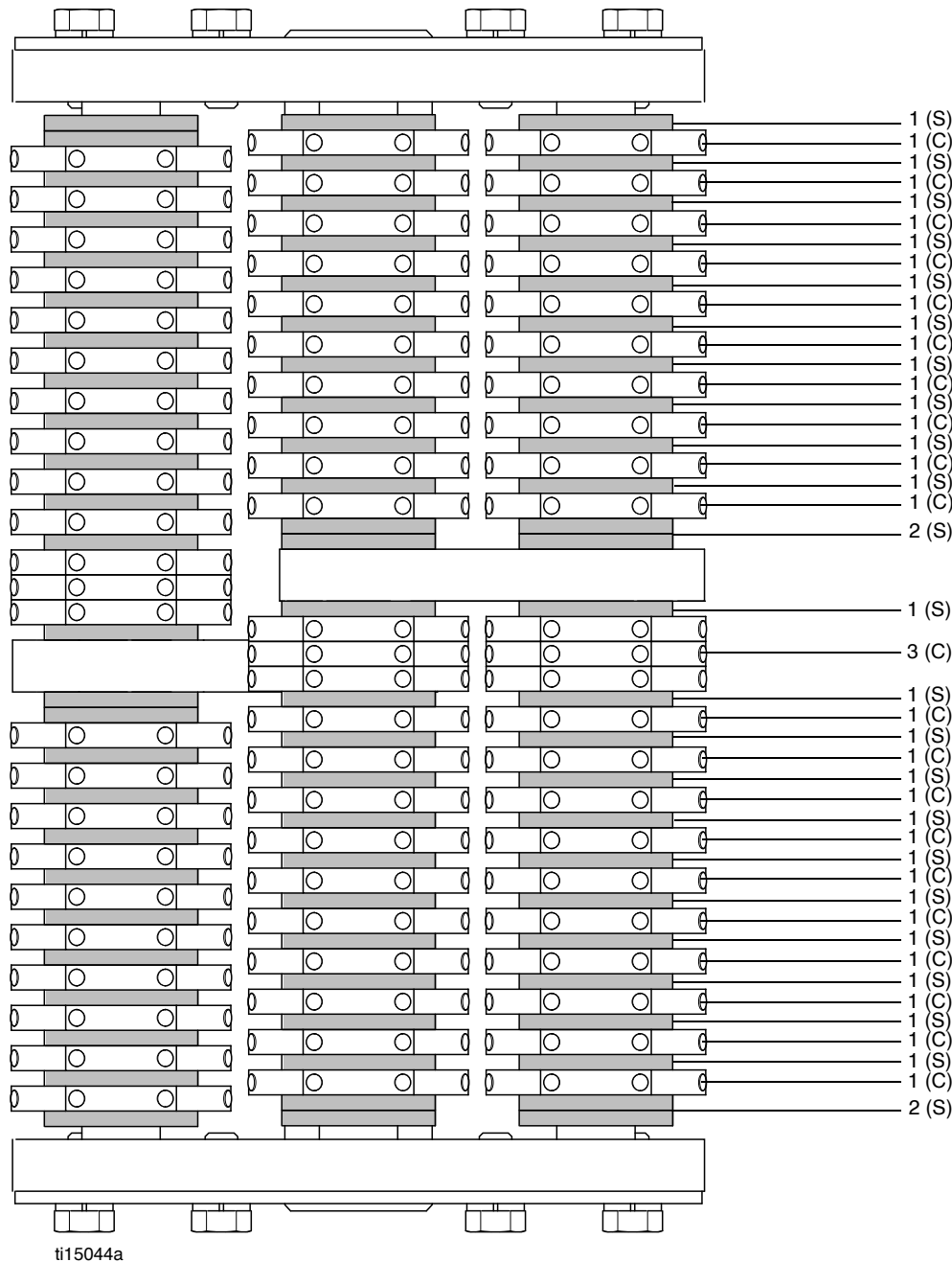


ti15053a

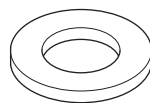
(C) Карбиден резач

10 инча (25 см) Резачи обикновена резба (Единично разстояние) 150 Разредки / 138 Резачи

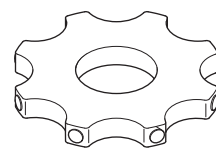
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете барабана на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(S) Разредка

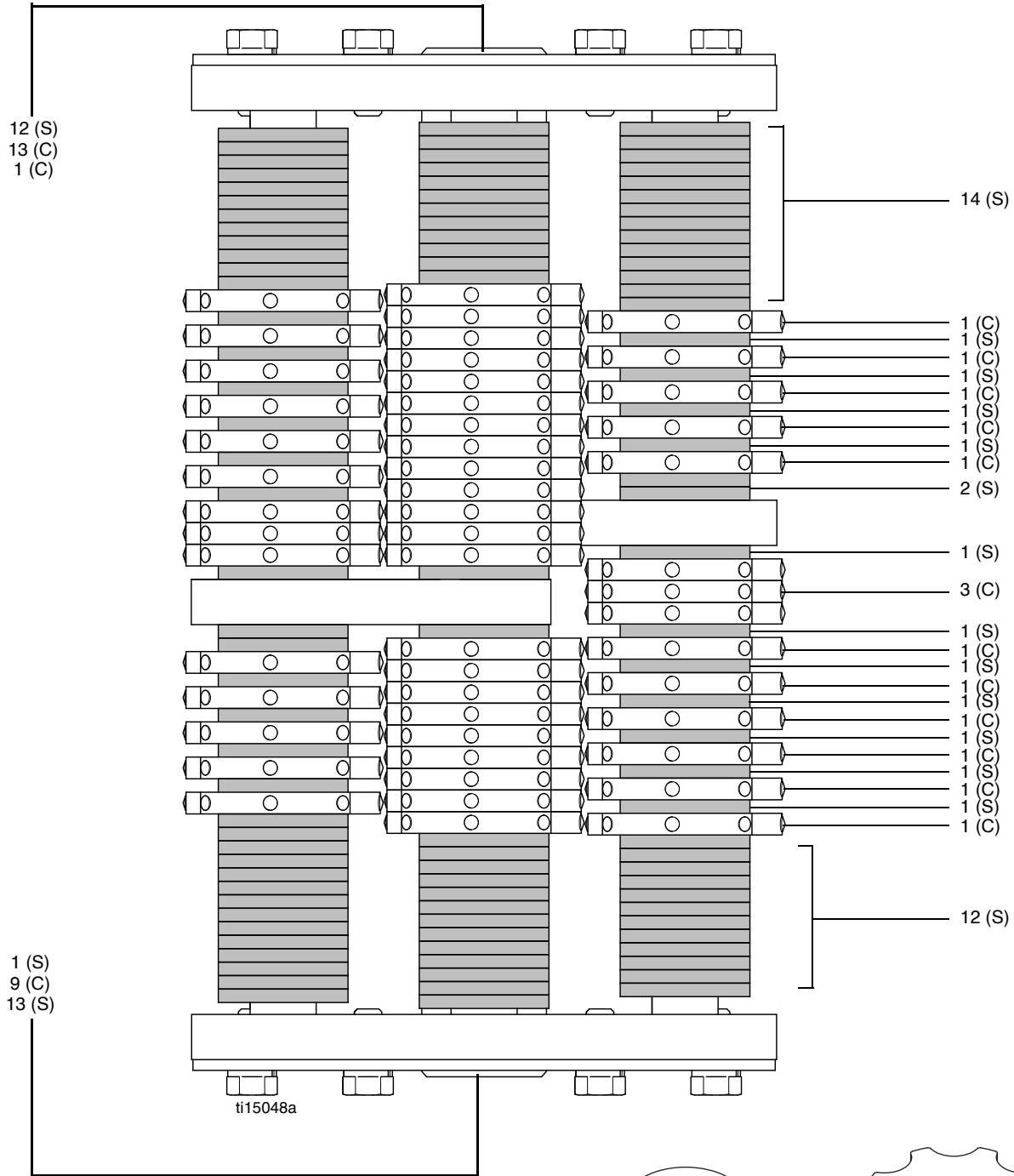


ti15053a

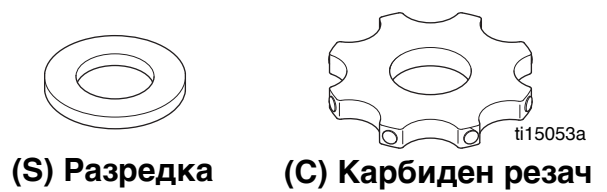
(C) Карбиден резач

6 инча (15 см) Резачи фина резба 198 Разредки / 108 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.

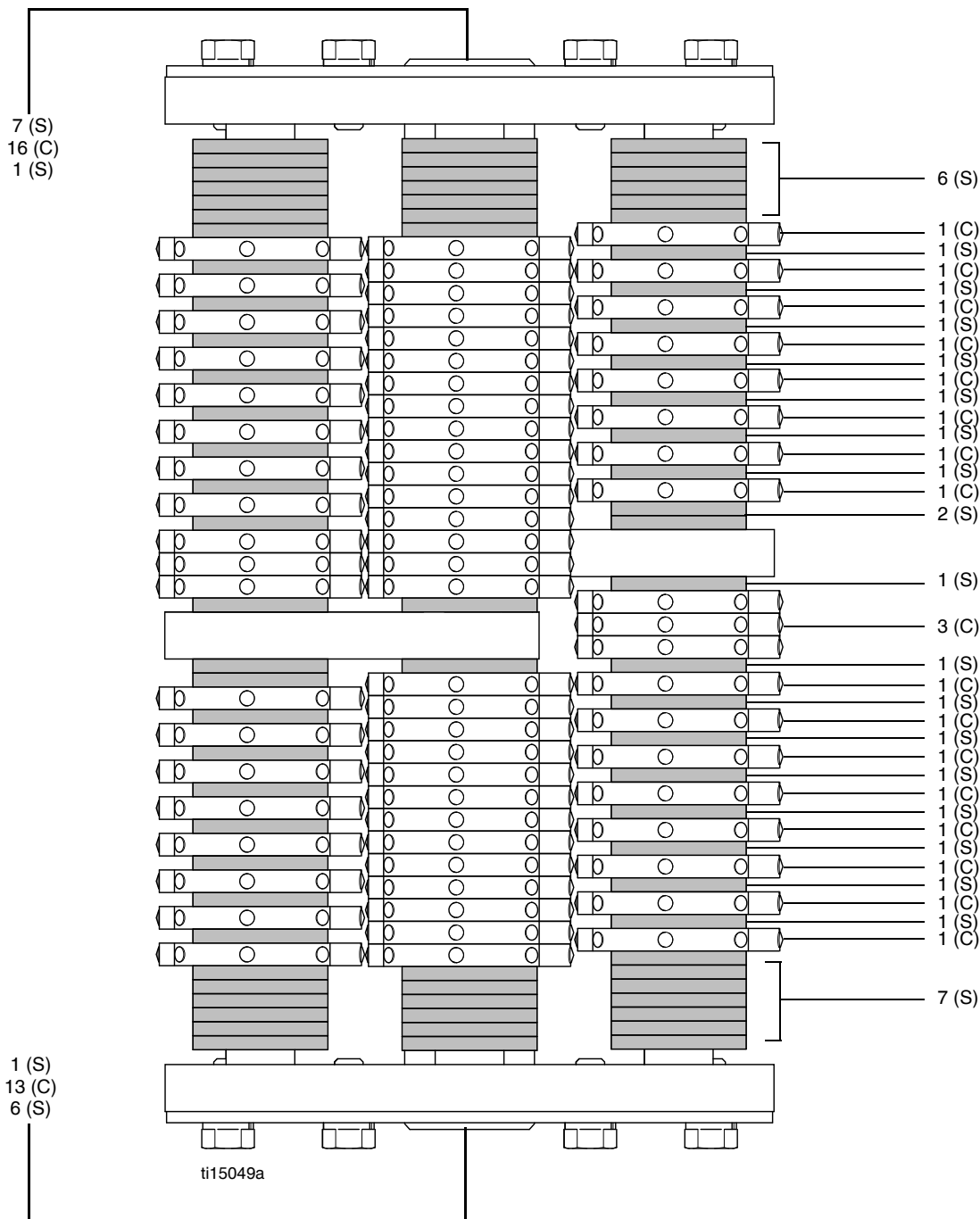


ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

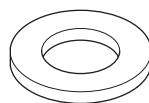


8 инча (20 см) Резачи фина резба 138 Разредки / 144 Резачи

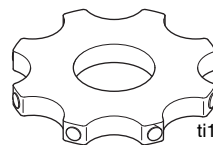
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



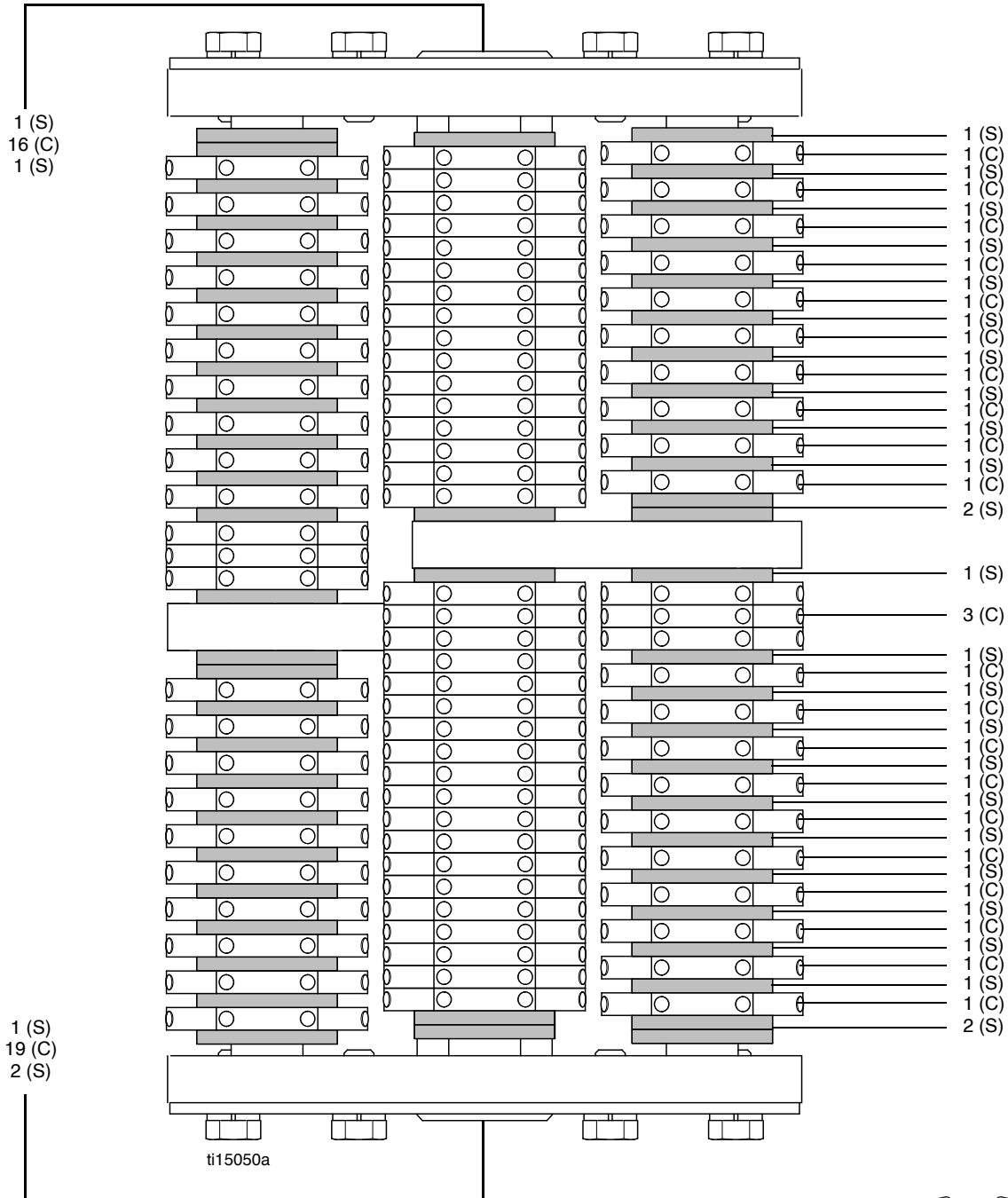
(S) Разредка



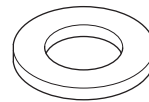
(C) Карбиден резач

10 инча (25 см) Резачи фина резба 90 Разредки / 174 Резачи

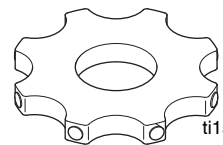
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



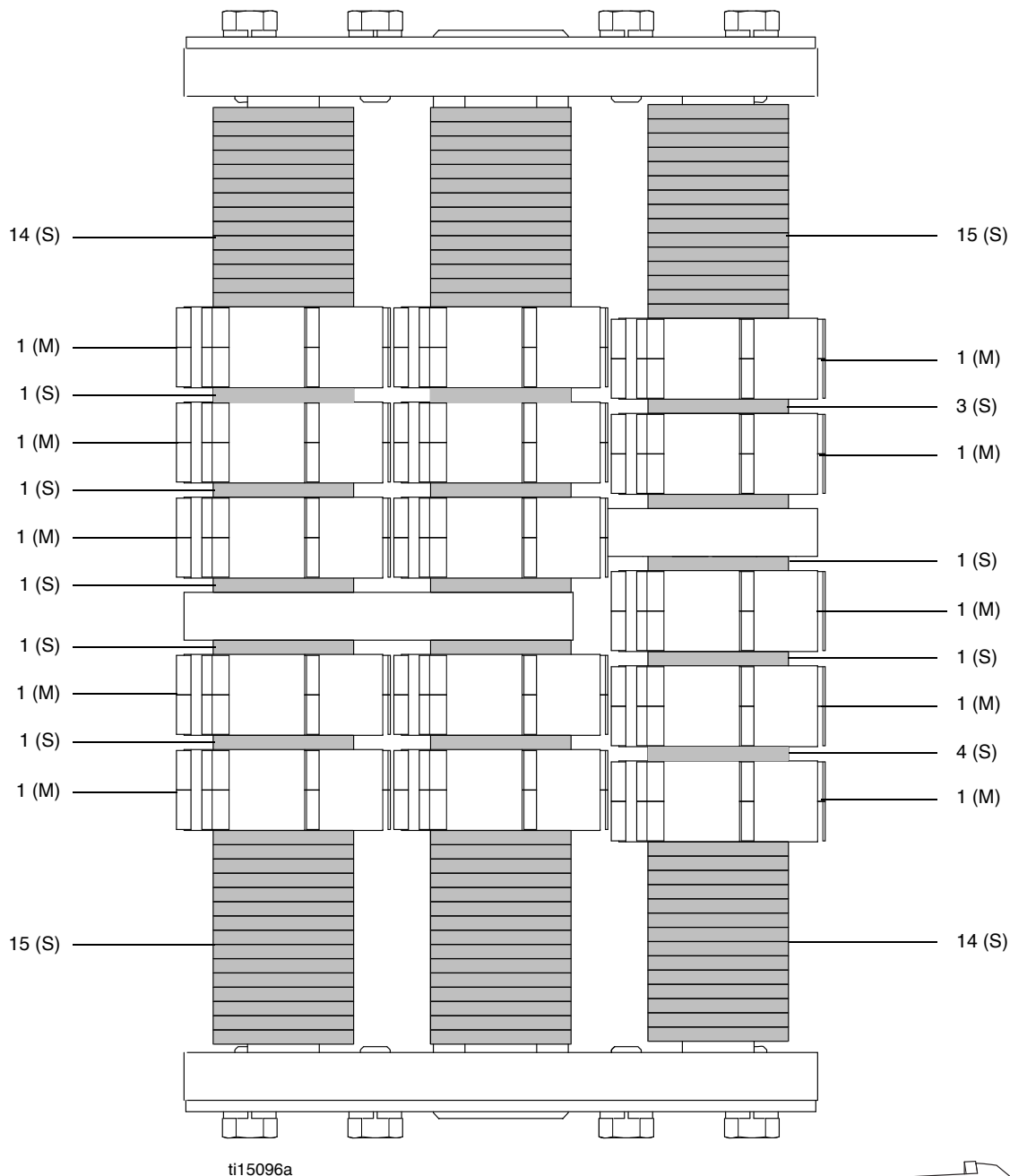
(S) Разредка



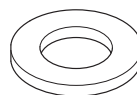
(C) Карбиден резач

6 инча (15 см) Карбидни фрези 204 Разредки / 30 Резачи

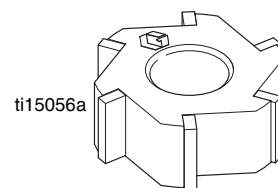
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



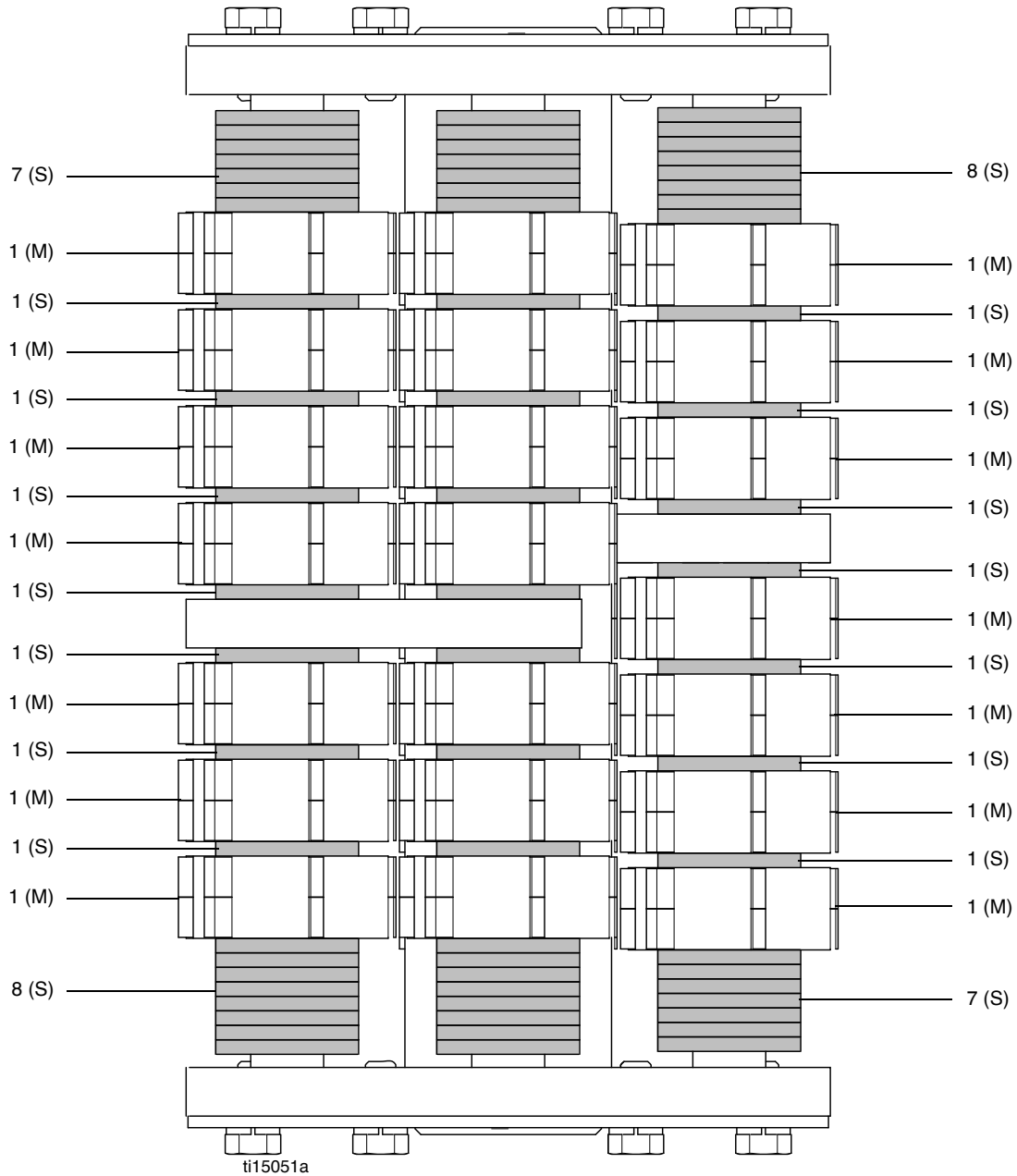
(S) Разредка



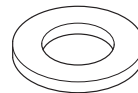
(M) Фреза

8 инча (20 см) Карбидни фрези 132 Разредки / 42 Резачи

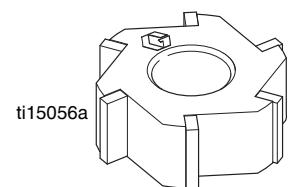
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(S) Разредка



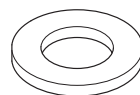
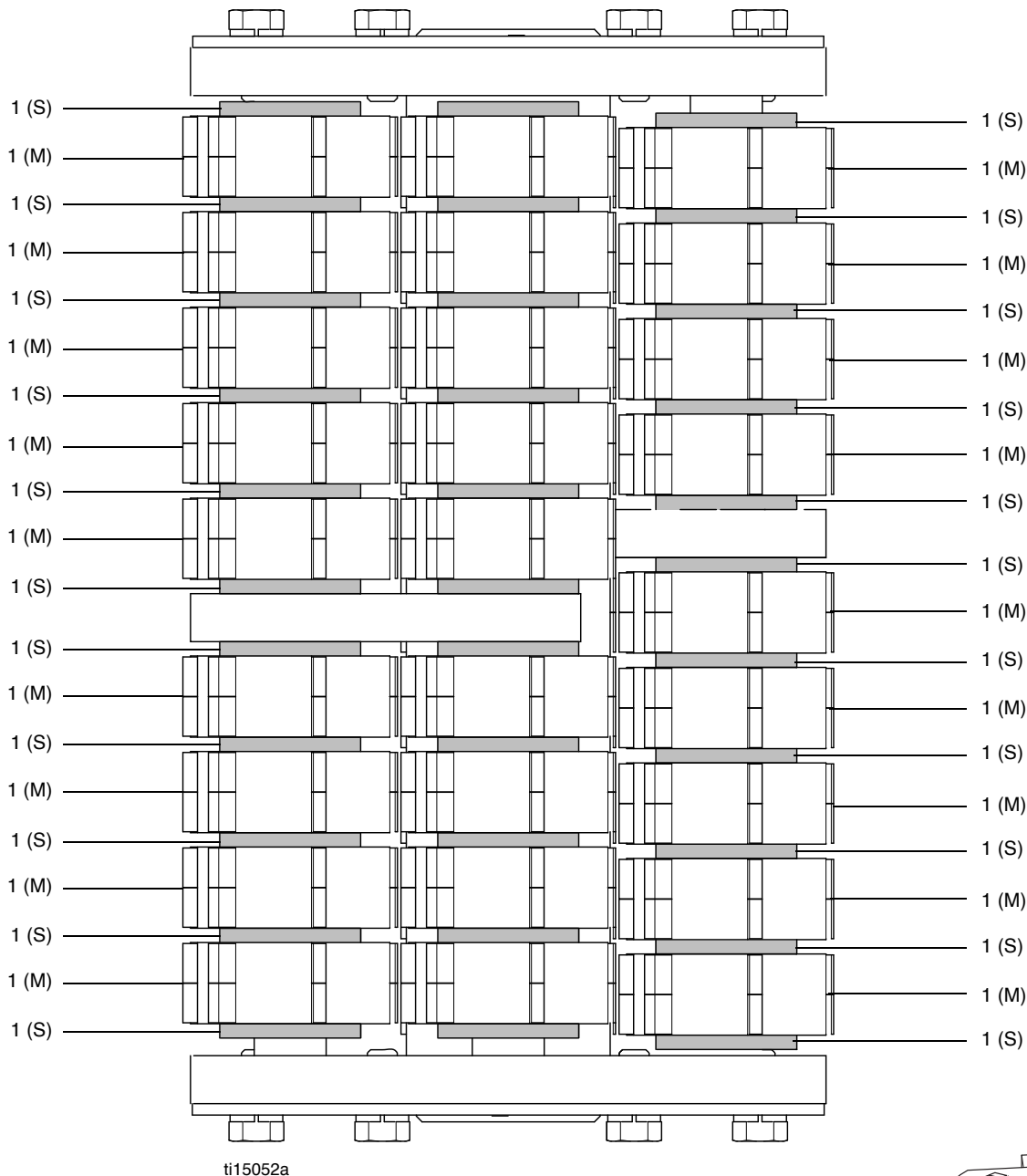
ti15056a

(M) Фреза

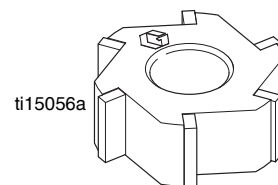
10 инча (25 см) Карбидни фрези

66 Разредки / 54 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



(S) Разредка

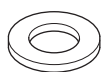
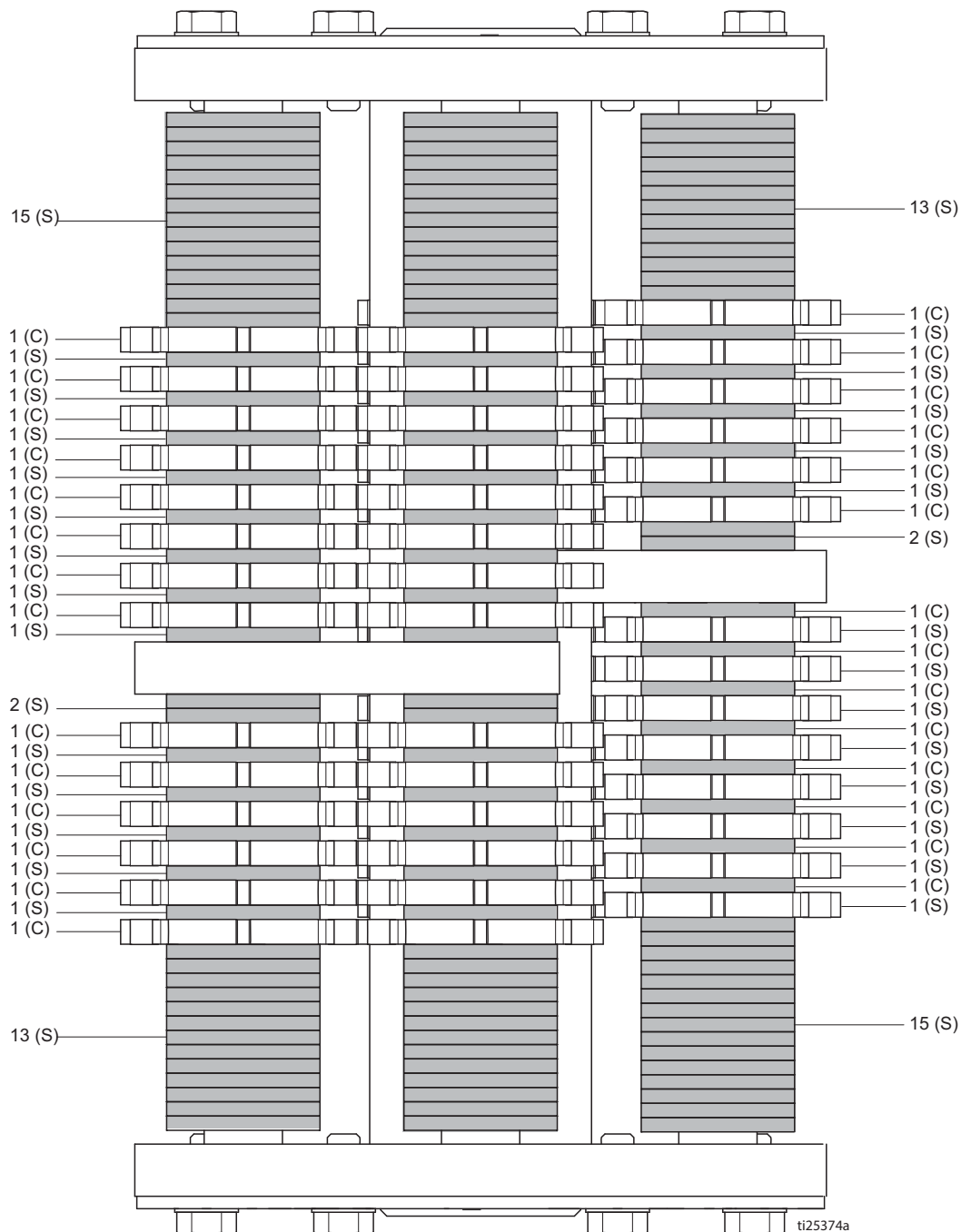


(M) Фреза

ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

6 инча (15 см) Пълен нарязани настройка вършея 258 Разредки / 84 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



(S) Разредка

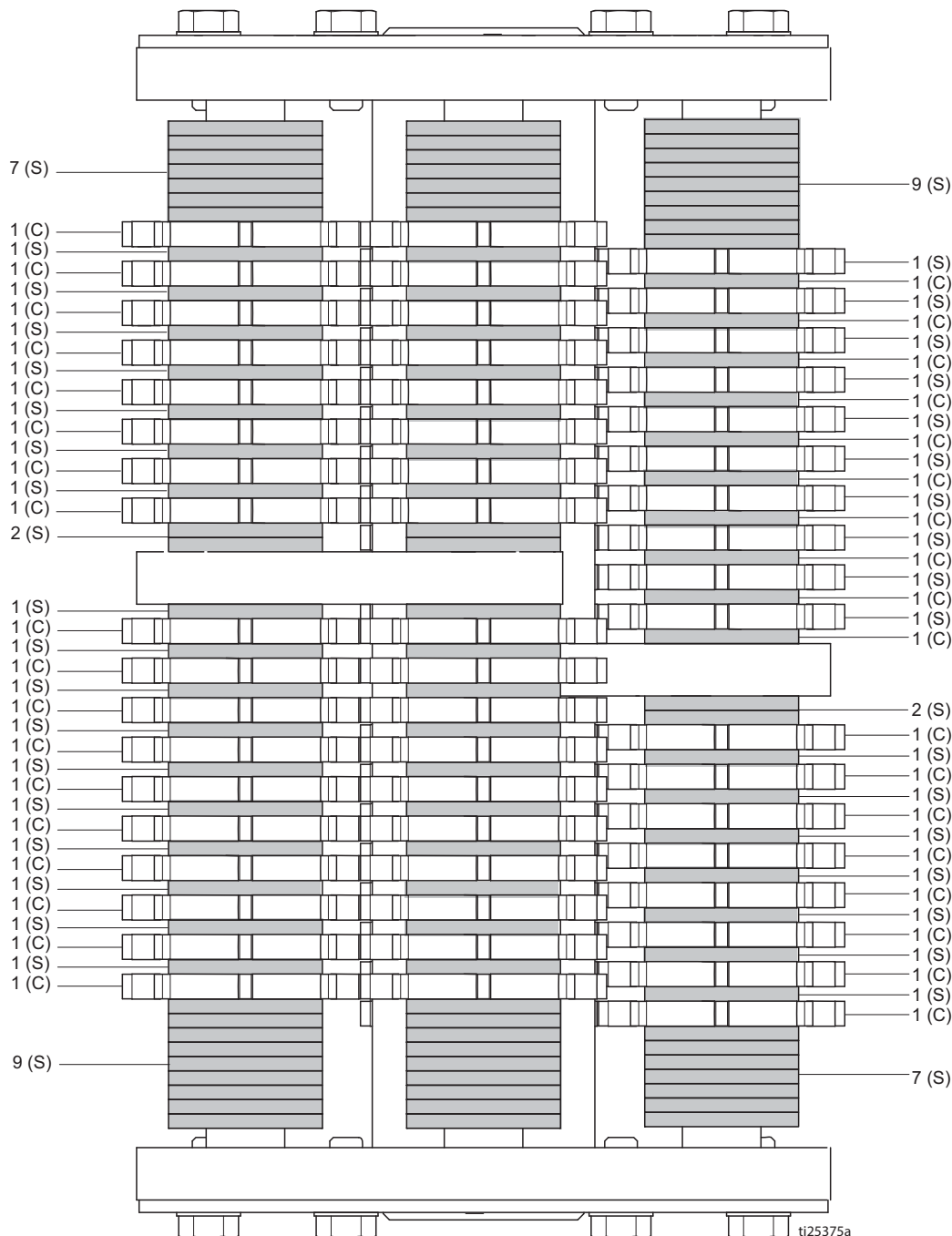


(C) Резачи

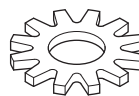
ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

8 инча (20 см) Пълен нарязани настройка вършея 210 Разредки / 108 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



(S) Разредка

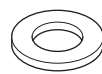
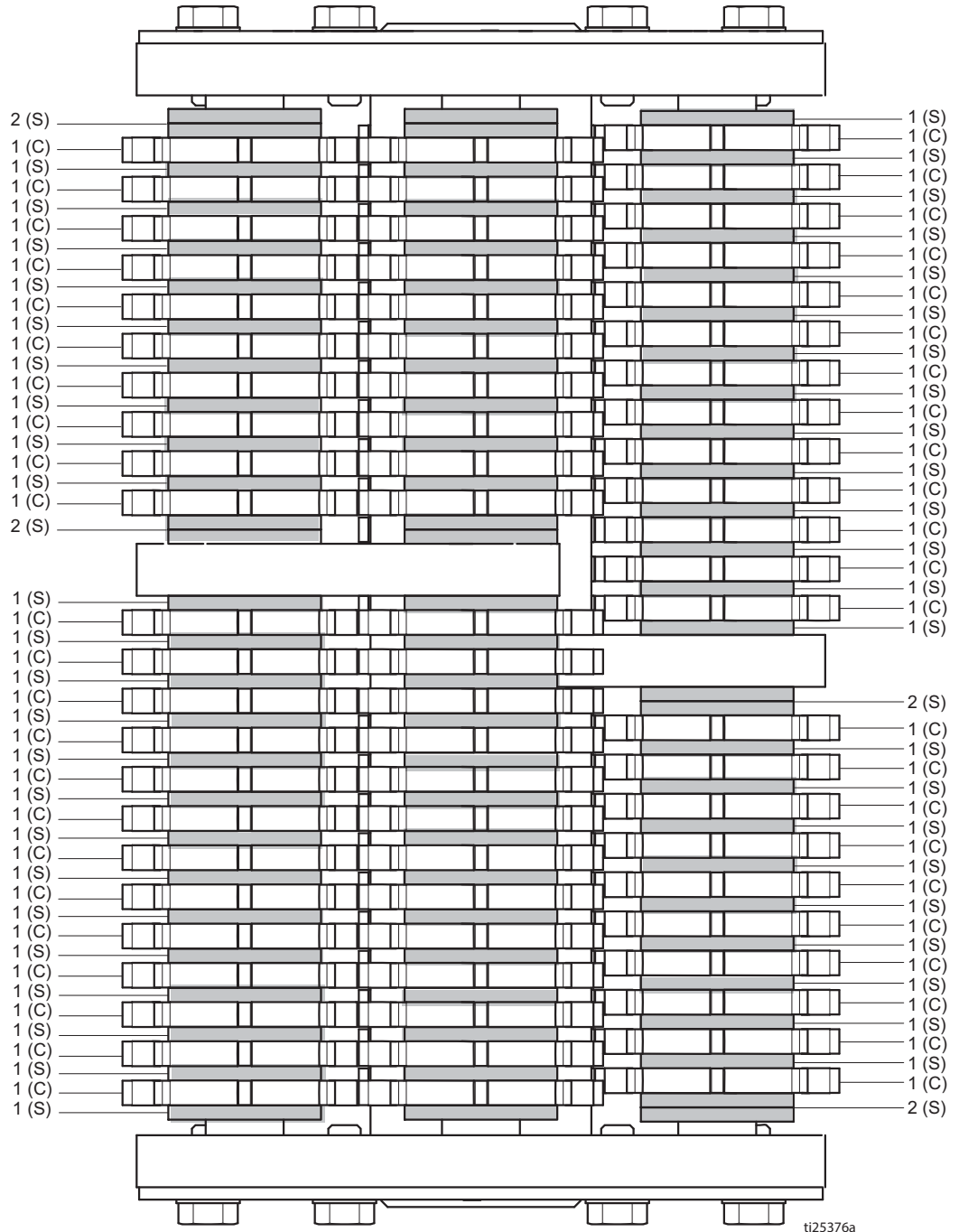


(C) Резачи

ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

10 инча (25 см) Пълен нарязани настройка вършея 162 Разредки / 138 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



(S) Разредка

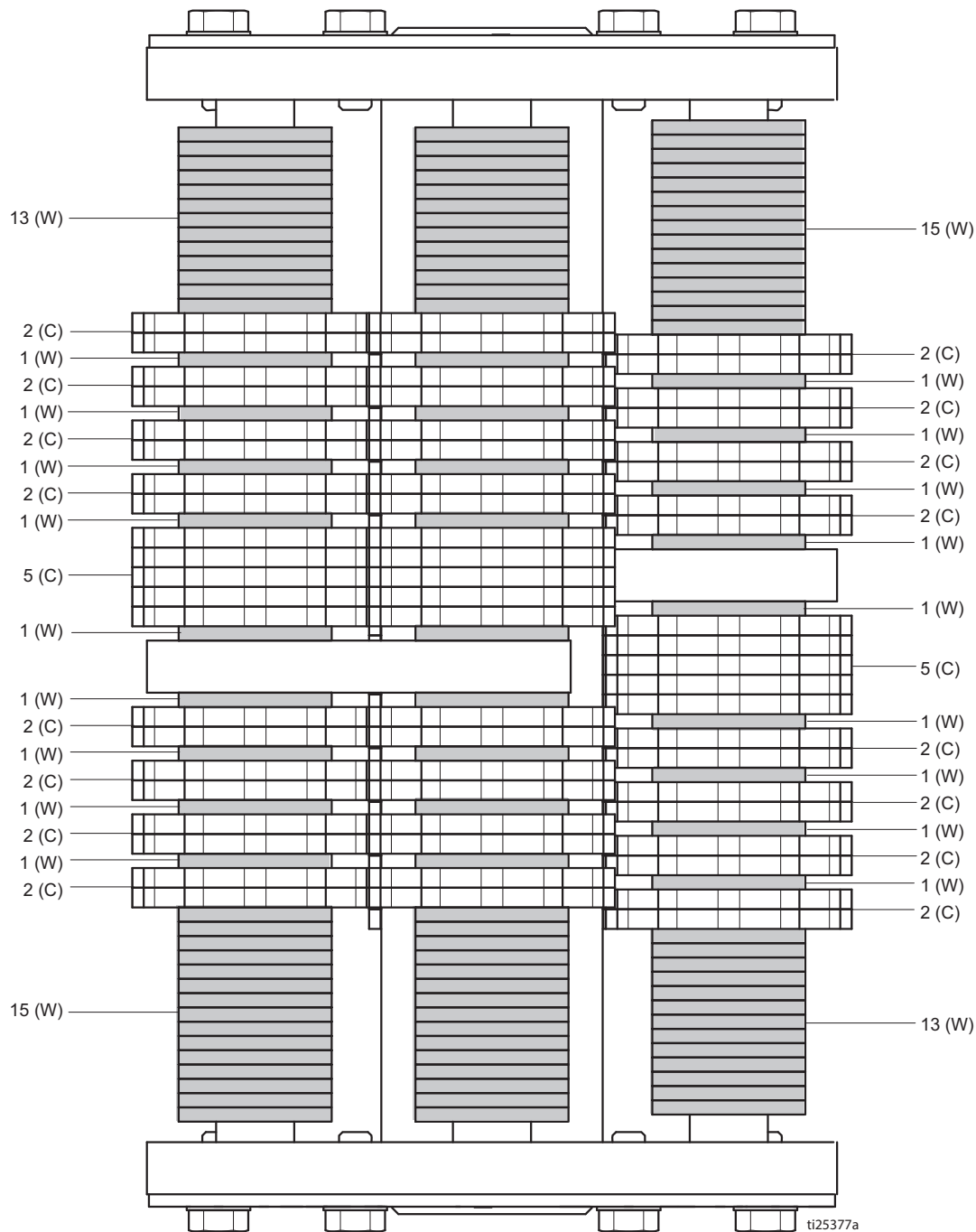


(C) Резачи

ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

6 инча (15 см) Стоманени ножове настройка 222 шайби/ 126 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



(W) шайби

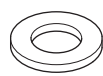
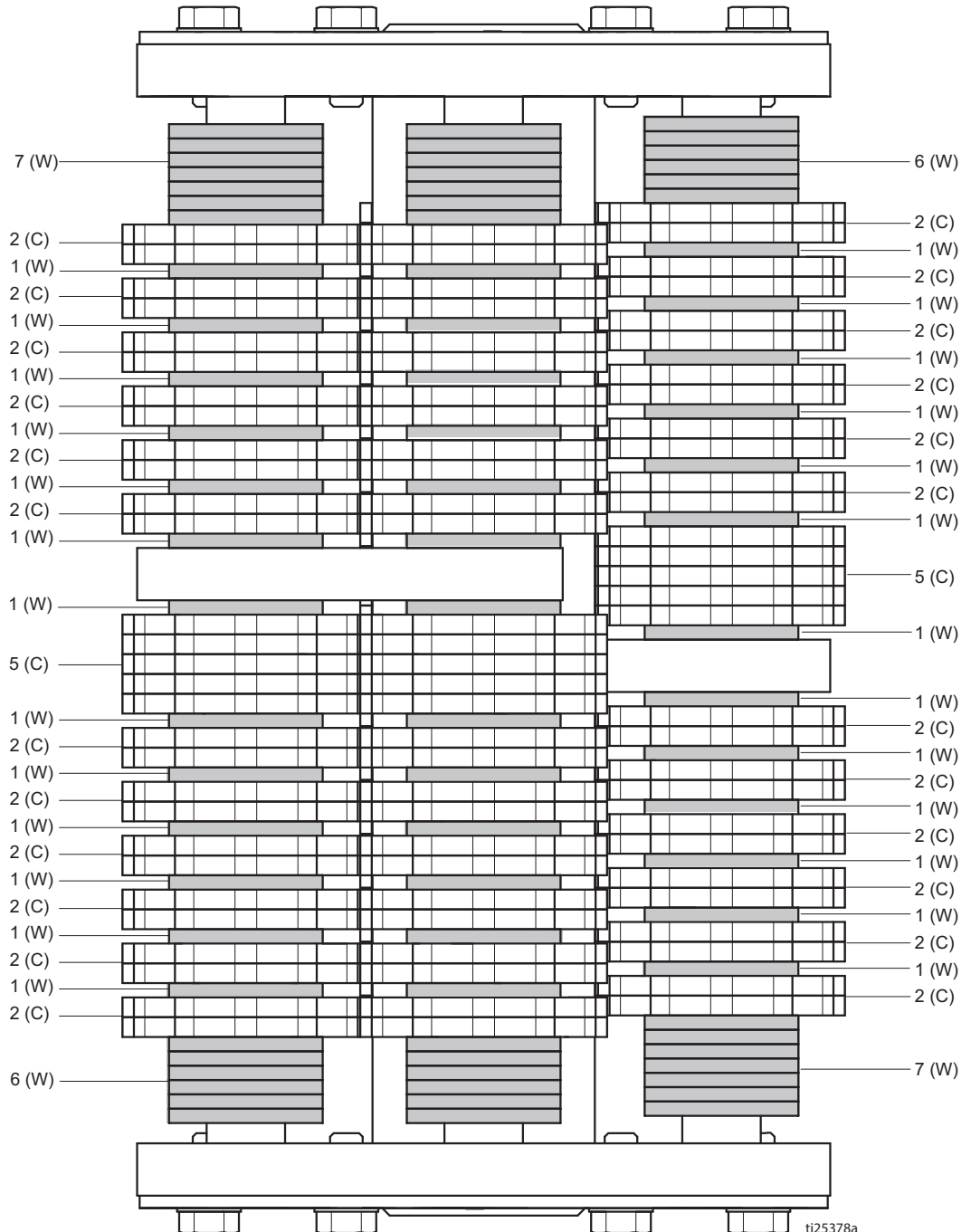


(C) Резачи

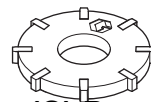
ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

8 инча (20 см) Стоманени ножове настройка 156 шайби/ 174 Резачи

ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



(W) шайби

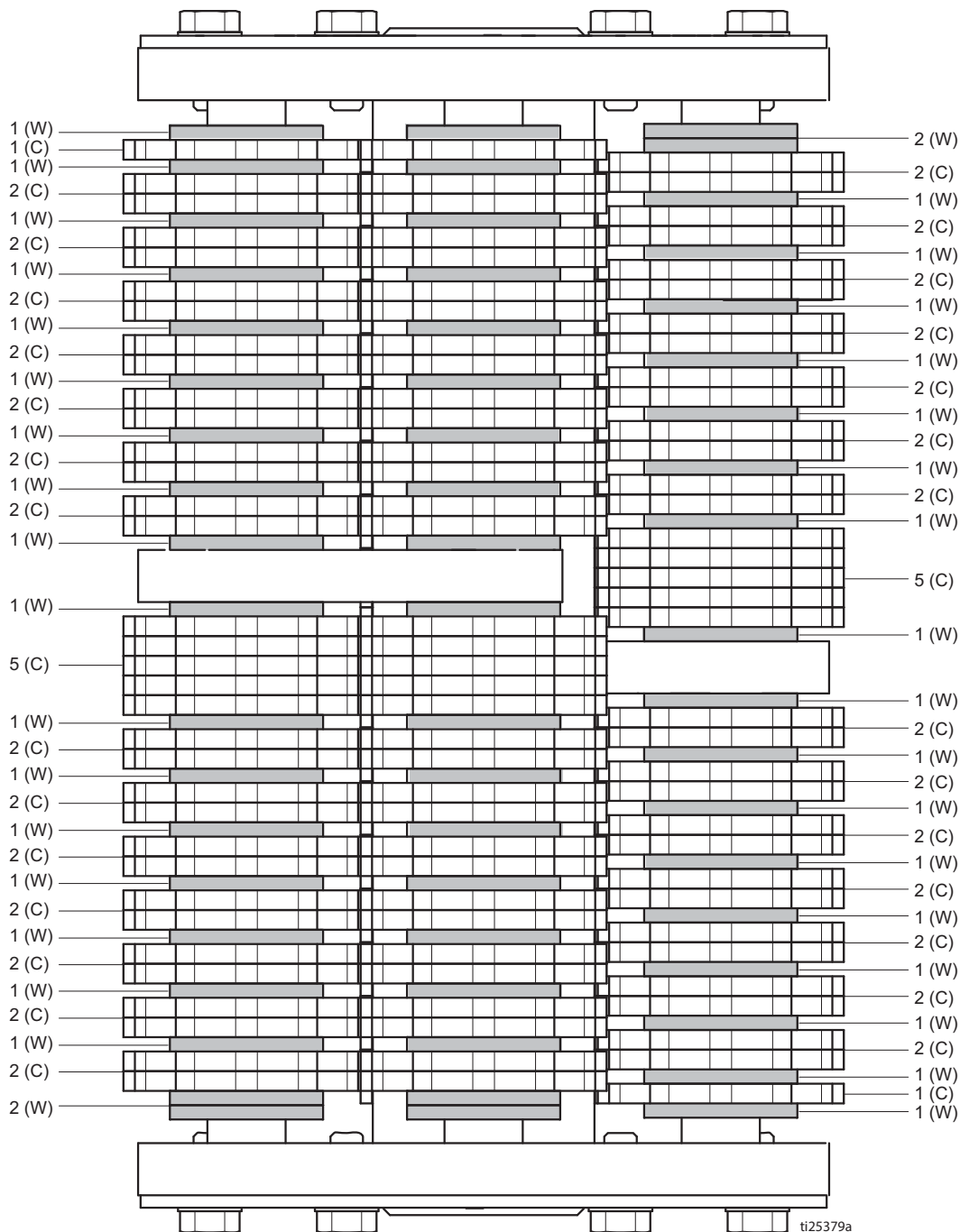


(C) Резачи

ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.

10 инча (25 см) Стоманени ножове настройка 114 шайби/ 204 Резачи

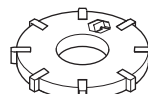
ИНСТРУКЦИИ: Завъртете на 180° и повторете за останалите оси.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сглобяването може да се различава поради толеранси. Подредете ножовете и дистанционерите така, че барабанът да е правилно балансиран, за да се предотврати прекомерна вибрация.



(W) шайби

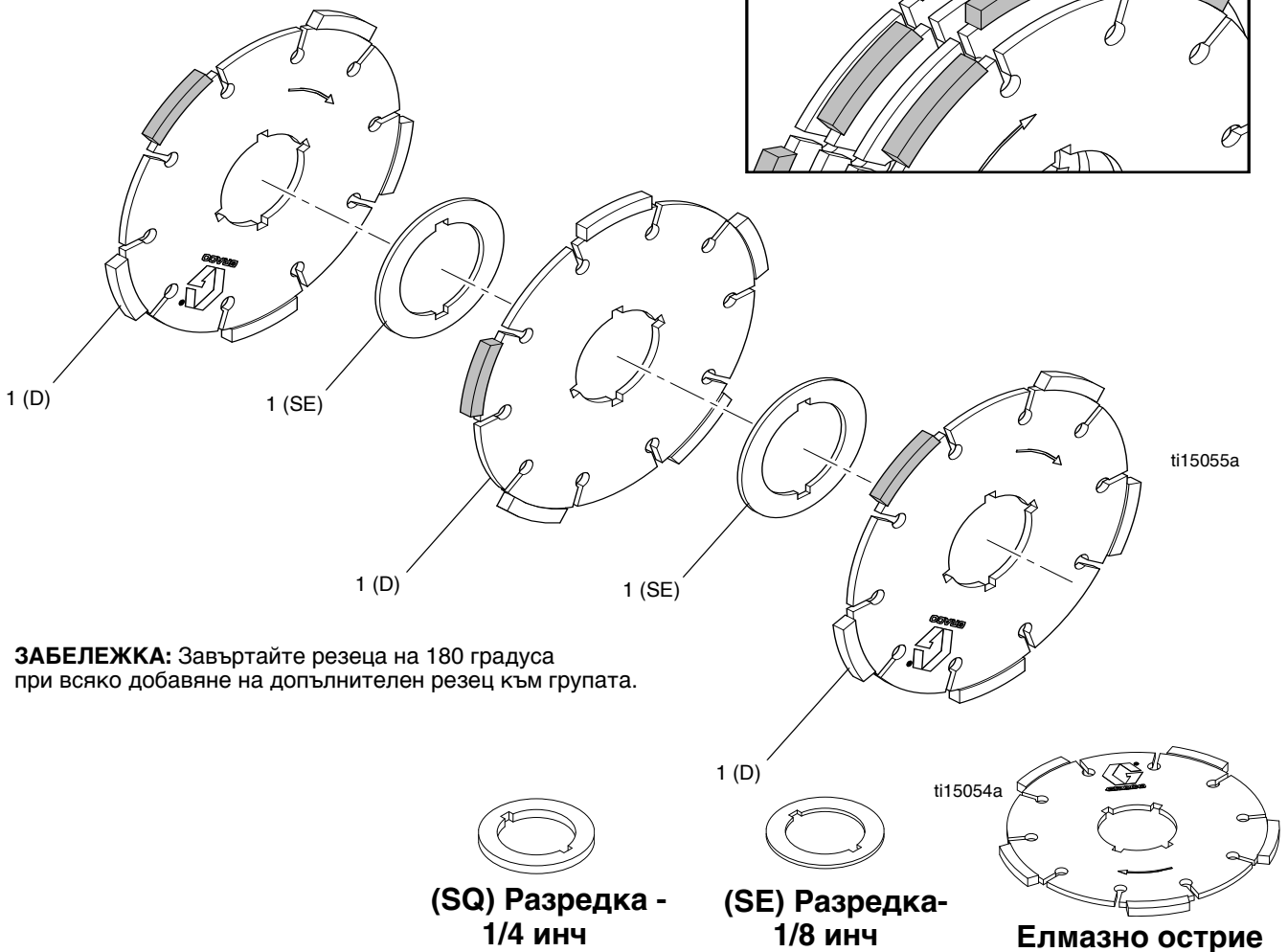
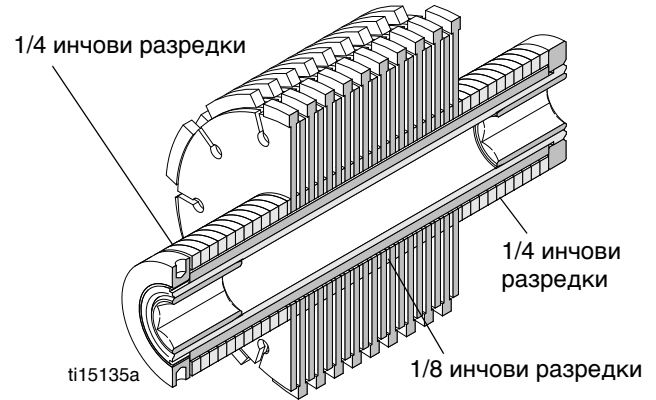


(C) Резачи

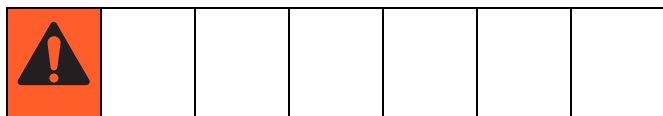
Елмазени резци

Ширина на канал	Брой резци	Брой 1/8 инчови стоманени разредки	Брой 1/4 инчови алуминиеви разредки
1 инч (2,5 см)	4	5	36
2 инча (5 см)	8	9	32
3 инча (7,5 см)	12	13	28
4 инча (10 см)	16	17	23
5 инча (12,5 см)	19	21	21
6 инча (15 см)	23	24	15
7 инча (17,5 см)	27	28	11
8 инча (20 см)	31	32	7
9 инча (23 см)	35	36	3
10 инча (25 см)	38	39	2

За оптимална работа използвайте 1/4 инчови разредки във всеки край на оста, за да центрирате елмазените остриета върху барабана.



Откриване и отстраняване на неизправности




Проблем	Причина	Решение
Двигателят няма да стартира	Ключ е на позиция OFF (Изкл.).	Поставете ключа на двигателя на позиция ON (Вкл.).
	Двигателят е без гориво.	Напълнете повторно резервоара за бензин (вижте ръководството за двигателя).
	Ниско ниво на маслото в двигателя.	Опитайте да стартирате двигателя. Необходимо е да допълвате масло (вижте ръководството за двигателя).
	Кабелът на запалителната свещ е разединен или повреден.	Съединете кабела към свещта или сменете свещта.
	Двигателят е студен.	Използвайте смукача на двигателя.
	Лостът за спиране на горивото е в позиция OFF.	Преместете лоста за спиране на позиция ON.
	Масло прониква в горивната камера.	Свалете запалителната свещ. Дръпнете стартера 3 или 4 пъти. Почистете или сменете запалителната свещ. Стартирайте двигателя. Дръжте маркировъчната машина вертикално, за да избегнете теч на маслото.
	Само за модели 480/630: Превключвателят за аварийно спиране е в позиция OFF. Модели 480/630: Не е прикрепен към LineDriver.	Преместете превключвателя за аварийно спиране в позиция ON. Прикрепете LineDriver към уреда.
Двигателят работи, машината LineDriver няма да се придвижва напред или назад	Ниско ниво на хидравличното масло	Пълнете само със синтетично масло Mobil 1 (15W-50).
	Устройството за освобождаване на колелата е отворено	Затворете; затегнете ръчно.
Двигателят работи, машината LineDriver се придвижва бавно напред или назад	Ниско ниво на хидравличното масло. Ръчната спирачка е активирана.	Пълнете със синтетично масло Mobil (15W-050). Освободете спирачката за паркиране.
	Устройството за освобождаване на колелата е отворено	Затворете; затегнете ръчно.
Двигателят изключва, когато операторът напусне машината LineDriver	Аварийен изключвател	Блокирайте спирачката за паркиране
Двигателят продължава да работи, когато операторът напусне машината LineDriver и спирачката за паркиране не е блокирана.	Аварийен изключвател	Регулирайте и активирайте ръчната спирачка. Сменете аварийния превключвател и/или всички свързващи жици.
Двигателят прескача по време на завой или при смяна на преден със заден ход	Ниско ниво на маслото в двигателя	<ol style="list-style-type: none"> Направете справка в ръководството на двигателя за точното ниво на маслото. Спазвайте нивото на маслото в двигателя, за да избегнете вредните заглъхвания, причинени от датчика за ниски нива на маслото.
Неравномерно срязване	Небалансирано налягане на гумите	Проверете налягането на гумите, за да се уверите, че двете гуми са на 60 фут-фунта.
Няма срязване	Резачите са износени или повредени	Сменете резачите.
Двигателят работи за кратко време и спира	Ограничение в подаването на гориво	Направете справка в Ръководството за двигателя
Уредът вибрира прекомерно	Резачите не са центрирани върху барабана.	Сглобете повторно барабана като резачите са центрирани върху барабана.
	Лагерите започват да се износват.	Сменете лагерите.
	Резачите са износени или повредени.	Сменете резачите.
Каналът не е равномерен при използване на елмазени резци	Прътът на барабана не е подравнен с колелата за регулиране на барабана.	Регулирайте колелата за регулиране на барабана, така че колелата и шестоъгълният прът да са подравнени.
Двигателят спира по време на шлифование	Дълбочината на рязане е прекалено дълбока.	Повдигнете барабана.
	Уредът се движи прекалено бързо.	Забавете.
Не отстранява материала, докато реже	Резачите са износени.	Сменете резачите.

Технически характеристики

GrindLazer 270 (Модел 571002)		
Размери		
	Неопакован	Опакован
Височина инча/см:	46 (116.8)	50.5 (128.3)
Ширина инча/см:	28 (71.1)	37 (94.0)
Дължина инча/см:	62 (157.5)	73 (185.4)
Тегло фунта/кг:	300 (136)	400 (181)
Шум (dBa)		
Сила на звука според ISO 3744:	107.3	
Звуково налягане, измерено на 3,1 фута (1m):	91.6	
Вибрация (м/сек²) според ISO 3744		
Без LineDriver:	7.9	
C LineDriver:	8.3	
Номинална мощност (конски сили) според SAE J1349		
8,0 @ 3600 об/мин		
Максимално време за съхранение	5 години	
Максимално експлоатационно време	10 години	
Коефициент на полезно действие	200 земята метра на литър гориво	
GrindLazer 390 (Модел 571003)		
Размери		
	Неопакован	Опакован
Височина инча/см:	46 (116.8)	50.5 (128.3)
Ширина инча/см:	28 (71.1)	37 (94.0)
Дължина инча/см:	62 (157.5)	73 (185.4)
Тегло фунта/кг:	310 (141)	410 (186)
Шум (dBa)		
Сила на звука според ISO 3744:	109.3	
Звуково налягане, измерено на 3,1 фута (1m):	93.6	
Вибрация (м/сек²) според ISO 3744		
Без LineDriver:	7.5	
C LineDriver:	5.9	
Номинална мощност (конски сили) според SAE J1349		
11.0 @ 3600 об/мин		
GrindLazer 480 (Модел 571004)		
Размери		
	Неопакован	Опакован
Височина инча/см:	46 (116.8)	50.5 (128.3)
Ширина инча/см:	28 (71.1)	37 (94.0)
Дължина инча/см:	62 (157.5)	73 (185.4)
Тегло фунта/кг:	330 (150)	430 (195)
Шум (dBa)		
Сила на звука според ISO 3744:	108.6	
Звуково налягане, измерено на 3,1 фута (1m):	92.1	
Вибрация (м/сек²) според ISO 3744		
C LineDriver:	4.9	
Номинална мощност (конски сили) според SAE J1349		
16.0 @ 3600 об/мин		

GrindLazer 630 (Модел 571004)		
Размери		
	Неопакован	Опакован
Височина инча/см:	46 (116.8)	50.5 (128.3)
Ширина инча/см:	28 (71.1)	37 (94.0)
Дължина инча/см:	62 (157.5)	73 (185.4)
Тегло фунта/кг:	338 (153)	438 (199)
Шум (dBa)		
Сила на звука според ISO 3744:	108.6	
Звуково налягане, измерено на 3,1 фута (1m):	92.1	
Вибрация (м/сек²) според ISO 3744		
C LineDriver:	4.9	
Номинална мощност (конски сили) според SAE J1349		
21.0 @ 3600 об/мин		

Бележки



Стандартна гаранция на Graco

Graco гарантира, че цялото оборудване, описано в този документ, което е произведено от Graco и носи неговото име, няма дефекти в материала и изработката към датата на продажба на първия купувач за съответната употреба. С изключение на каквато и да било специална, удължена или ограничена гаранция, издадена от Graco, Graco в рамките на дванадесет месеца от датата на продажба ще поправи или смени всяка част на оборудването, определена от Graco за дефектна. Тази гаранция важи само когато оборудването е монтирано, работило и е поддържано според писмените препоръки на Graco.

Тази гаранция не покрива и Graco няма да носи отговорност за обща амортизация и каквато и да било неизправност, повреда или износване, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба, надраскване, корозия, неадекватна или неправилна поддръжка, недоглеждане, злополука, фалшифициране или замяна с части, които не са произведени от Graco. Graco няма да носи отговорност и за неправилно функциониране, повреда или износване, причинени от несъответствие на оборудването на Graco с конструкции, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco, или неправилно проектиране, производство, монтаж, експлоатация или поддръжка на конструкции, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco.

Тази гаранция съдържа условие за предварително платено връщане на оборудването, което се счита за дефектно, на лицензиран дистрибутор на Graco за установяване на дефекта. Ако оборудването наистина е дефектно, Graco ще поправи или замени безплатно всички дефектни части. Оборудването ще бъде върнато на първия купувач, като транспортът е предварително платен. Ако при проверка на оборудването не се открие дефект в материала или изработката, поправките ще бъдат извършени на разумна цена, като цената ще включва стойността на частите, труда и транспорта.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И ЗАМЕНЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ДИРЕКТНИ ИЛИ ИНДИРЕКТНИ, ВКЛЮЧВАЩИ, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ГОДНОСТ ЗА ДАДЕНА ЦЕЛ.

Единственото задължение на Graco и единствената компенсация за купувача за всяко нарушение на гаранцията ще бъде както е изложено по-горе. Купувачът се съгласява, че няма да има друго средство за правна защита (включително, но без ограничения до, случайни или последващи повреди, за загубени печалби, загубени продажби, нараняване на лице или имущество, или всякакви други случайни или последващи загуби). Всяко действие за нарушаване на гаранцията трябва да бъде доказано в рамките на две (2) години от датата на продажба.

GRACO НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ И НЕ ПРИЗНАВА ВСИЧКИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО АКСЕСОАРИ, ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ ИЛИ ЧАСТИ, КОИТО СА ПРОДАДЕНИ, НО НЕ СА ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ GRACO. Тези части, които са продадени, но не са произведени от Graco (като например, електрически двигатели, превключватели, маркучи и т.н.), са предмет на гаранцията, ако има такава, на техния производител. Graco ще осигури на купувача необходимата помощ при каквато и да било рекламация за нарушаване на тези гаранции от негова страна.

При никакви обстоятелства Graco няма да носи отговорност за косвени, случайни, специални или последващи повреди, произтичащи от доставка на оборудване от Graco, както е описано тук, или за доставката, работата или използването на който и да било продукт или други стоки, продадени с този документ, независимо дали се дължат на нарушение на договора, нарушение на гаранцията, недоглеждане на Graco или друго.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires excus, donnés ou intentés, la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

For patent information, see www.graco.com/patents.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

Всички писмени и визуални данни, съдържащи се в този документ, отразяват най-новата налична информация за продукта към момента на публикуването.

Graco си запазва правото да прави промени по всяко време без предварително уведомление.

Превод на оригиналните инструкции. This manual contains Bulgarian. MM 3A0102

Централен офис на Graco: Минеаполис
Международни офиси: Белгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2011, Graco Inc. Всички производствени терени на Graco са регистрирани по ISO 9001.

www.graco.com

Ревизирано Е, февруари 2018